

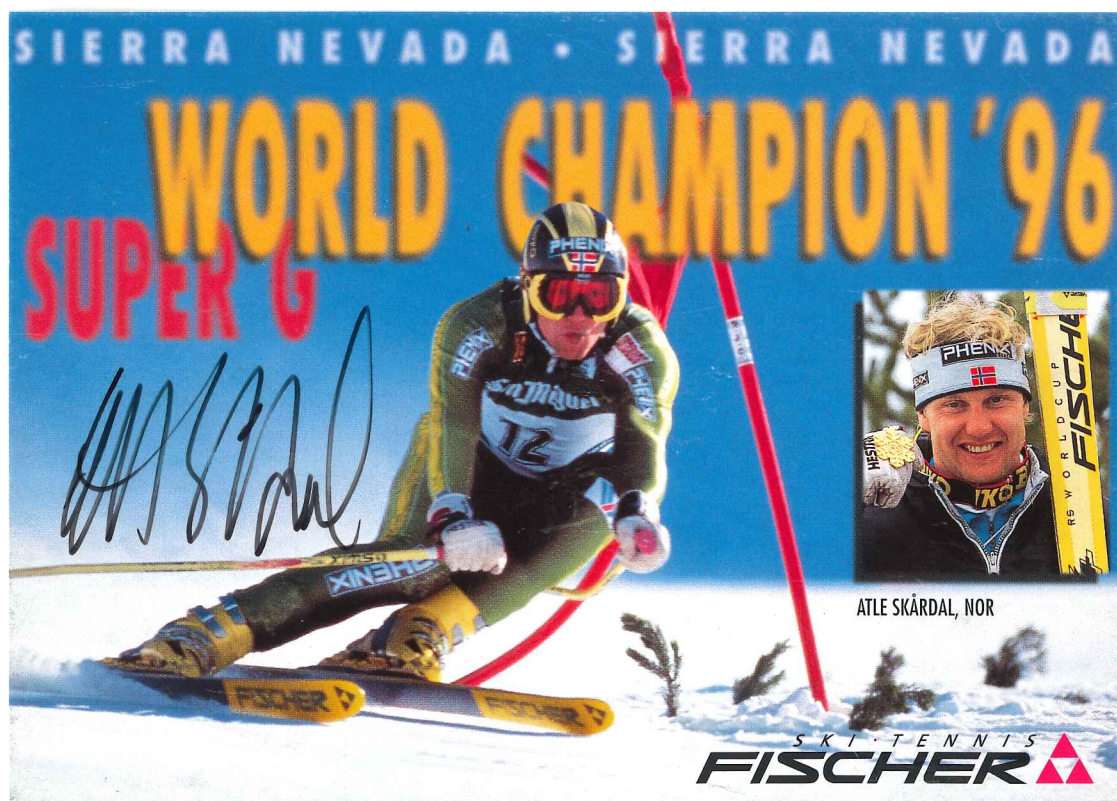
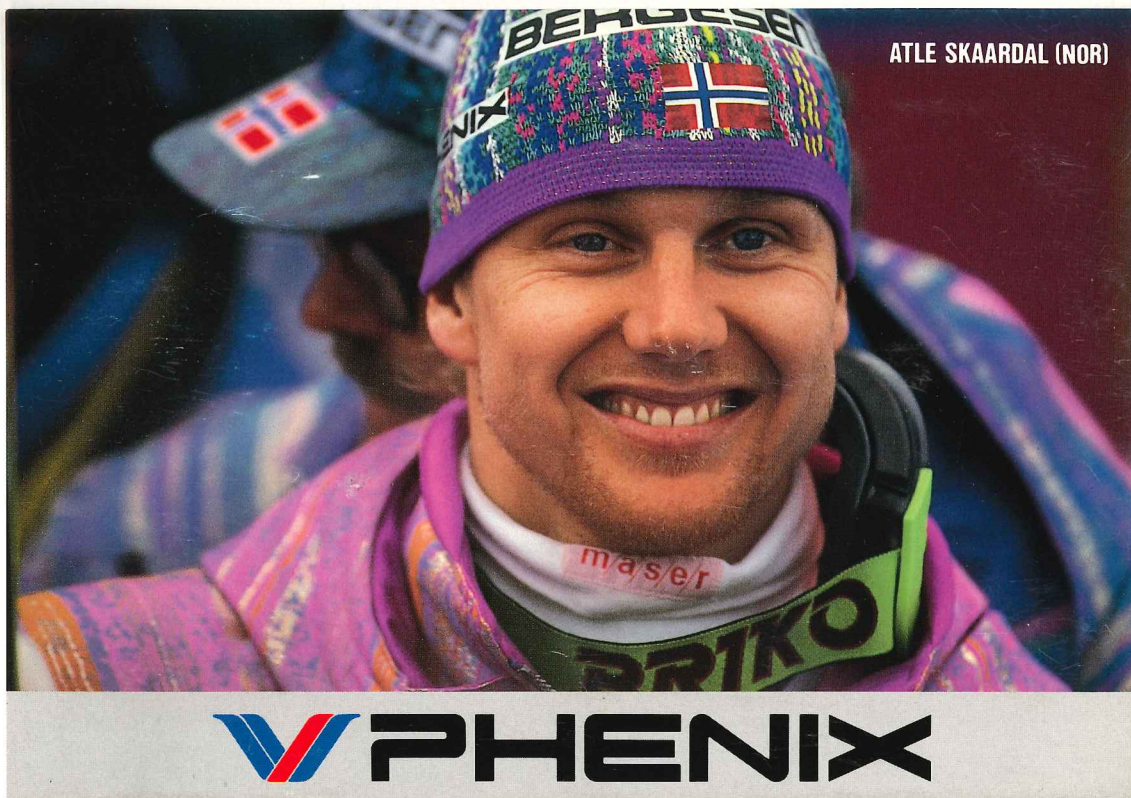
Atle Skårdal



ALPIN

EVENTYR

Bok nr. 17: 1995-96



Kjærlighets- **FERIEN** **I PRESIDENTSUITEN**

**SE BILDENE I TA**

På luksuriøse Grand Mirage Hotel på Bali nyter Atle Skårdal og Karin Köllerer sin kjærlighetsferie. I den 196 kvadratmeter store presidentsuiten med tre boblebad. Les alt om drømmeferien i TA.

SIDE 8 og 9





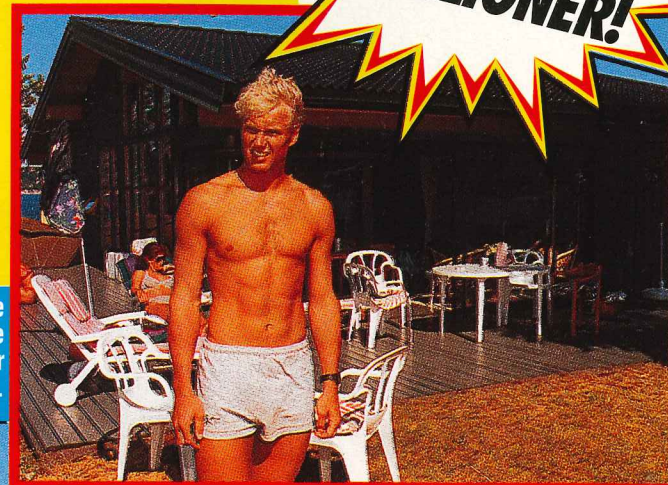
Atle Skårdal nyter

Atle Skårdal har besøkt Kragerø hver sommer siden han var liten. Nå har han fått sitt eget paradis i skjærgården – til tre millioner kroner!

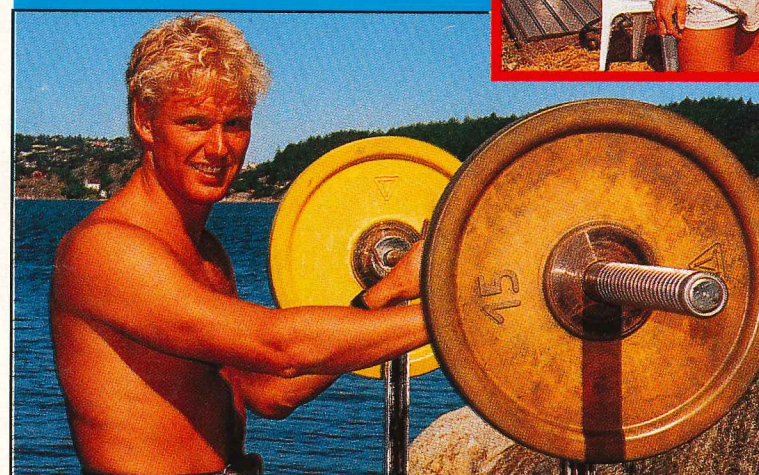
ferien med venninnen Karin

Langt borte fra snø og ski nyter alpin-esset Atle Skårdal (29) sommeren sammen med venninnen Karin Köllere (24) fra Østerrike. I Kragerøs skjærgård har han funnet sitt paradis. Resten av landslaget har også oppdaget det flotte landstedet – og Atles ferdigheter med grillen!

Atle har vært rangert som verdens 2. beste utforkjører tre sesonger på rad. Denne plassen vil han gjerne ha igjen. Da nytter det ikke å bare sløve i solen en hel ferie.



LANDSTED TIL 3 MILLIONER!



kelen i to timer. Da vi kom opp fra stranda var den borte. Dermed bar det til politiet, og tyveriet ble anmeldt. Jeg vet ikke om jeg kommer til å anskaffe meg ny sykkel. Har liksom mistet mye av «suget» etter det som skjedde.

Siden Atle var liten har et sommerbesøk i Kragerø alltid stått på dagsordenen. Først var det mamma Skårdal som dro ungene med seg i campingvogn. Senere kjøpte Atle en stor cabincruiser og gjorde seg kjent i Kragerøskjærgården. For et par år siden begynte jakten på noe mer permanent. 29-åringen fant sitt sommerparadis på Teineskjær.

– Selv om jeg på ingen måte er folkesky så er det deilig å ha et sted hvor det ikke er altfor mye trafikk. I så måte er Teineskjær helt ypperlig, forteller alpin-esset.

KJØPTE HELE ØYA

Atle kjøpte hele Teineskjær – en eiendom på fire, fem mål. Øya er bebygd med en hovedbygning på mellom 100 og 110 kvadratmeter. I tillegg kommer et anneks. Holmen har også to brygger. Prisen var drøyt tre millioner kroner. Det er den høyeste prisen som noen gang er betalt for et landsted innover i Kragerøfjorden.

Landslagskollegene har også oppdaget Atles fristed i skjærgården. I sommer har det nærmest vært valfart til landstedet. Og Atle har disket opp med grillmat av beste sort.

– Jeg er blitt en virkelig ekspert på området, påstår han.

Dersom skisesongen går dårlig kan Atle kanskje sikre seg en plass på landslaget likevel. For uten mat og drikke duger alpinheltene ikke.

Tekst og foto: Per Eckoldt

HETE DAGER PÅ HYTTA I KRAGERØ!

Atle Skårdal har vært kjent som ungkaren i det norske alpinmiljøet i mange år. Men nå er det slutt på den tilværelsen. I et par år har han hatt et godt øye til Karin Köllere fra Salzburg, men først nå er forholdet offentlig kjent. På hytta i Kragerø nyter de sommeren sammen.

– Vi traff hverandre etter et World Cup-renn i Østerrike for noen år siden, forteller Atle.

– Men det har vært en godt bevart hemmelighet. Noe mer enn dette har jeg ikke tenkt å fortelle.

Atle ligger langflat på brygga og nyter sommersolen i Kragerø. Langt borte fra sponsormas, ivrige autografjegere og det internasjonale alpinsirkuset. Nå storkoser han seg på sitt millionlandsted på Teineskjær i Kragerø. Alpinisten be-

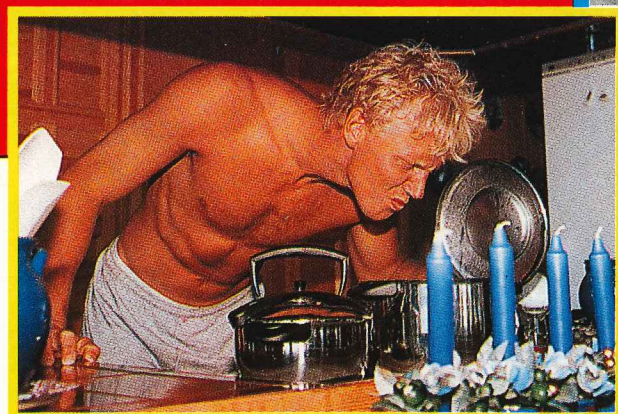
nytter tiden til soling, vannskikjøring, mye grilling og ikke minst pleier han familie og venner.

– Siden jeg kjøpte dette stedet ifjor har jeg kanskje vært her ute en måned til sammen, smiler Atle Skårdal opplagt. Mye reising og trening gjør at han ikke kan nyte idyllen så mye som han skulle ønske.

Selv om han nå bruker det meste av tiden på å nyte sommeren, så ligger hele tiden den forestående sesongen i bakhodet. Atle har tatt med vektstenger, racersykkel og rulleskøyter. Daglig går turen inn til fastlandet for å gjøre unna ei treningsøkt.

– Joda, litt tid til trening blir det naturligvis, men oppkjøringen starter ikke før i begynnelsen av august, forteller Atle.

Utfor- og Super-G-esset fra

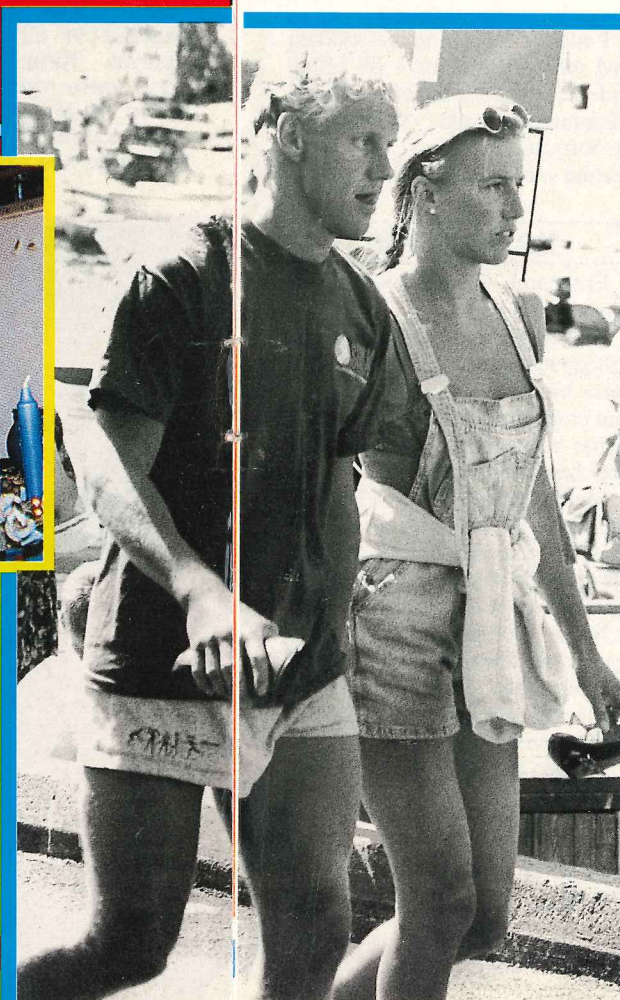


Lunde har en sesong bak seg som han helst vil glemme. Tidlig på vinteren kjørte han bra, men så buttet det i mot.

– Jeg skjønner ikke hva som skjedde eller hva jeg gjorde feil. Så ingen spesielle feil på videoopptakene. Men det gikk rett og slett for sakte. Får håpe at jeg klarer å få mer fart på skiene den kommende sesongen.

Bedrer ikke resultatene seg leg-

Atle og venninnen Karin nyter sommeren i Kragerø. Paret slapper av langt borte fra alpin-sirkuset. Maten ordner sjefen sjøl. Atle påstår at han er en mester ved grillen.



Atle Skårdal kjøpte skjærgårdsidyll Kragerø:

Åpner dørene
for første gang

VELKOMMEN TIL MIN EGEN ØY!

– Jeg kjøpte min egen øy!
For første gang åpner
alpinstjernen Atle Skårdal
(29) dørene til sitt som-
merparadis. På den fem
mål store øya har han en
luksuriøs hytte og fire
brygger!

◀ Panorama-
utsikt! Atle har
fenomenal utsikt
fra stua. På gul-
vene er det lagt
skipsdekk i mas-
siv eik.

◀ Fem mål! Atle
Skårdal har tjent seg
rik som alpinist. For
to år siden kjøpte
han øya «Teine-
skjær» i Kragerø.
Foruten en stor hytte
har 29-åringen hele
fire brygger på eien-
dommen.

Hytte-bar! Atle
kjøpte hytta ferdig
møblert, og han
hører med til de få
som har egen bar
på hytta. Den
gedigne peisen er
bygd i mosegrodd
naturstein. ▶



Jeg fikk kjøpt mitt ferie-
paradis for to år siden.
Her nede kan jeg koble
helt av fra poeng-jag og me-
daljejak i alpinbakkene!

Atle Skårdal står på
knausen og skuer ut over
sin egen, private øy. Teine-
skjær ligger like ved Kra-
gerø. Fem mål svaberg,
gressplen, fire brygger, lune
viker og sandbunn omkran-
ser det smakfullt innredede
sommerhuset hvor en av
verdens aller beste utfor-
kjørere tasser barbert
rundt to uker hver sommer.

– Det er nesten for ille at
jeg ikke har tid til å være
her mer selv, men heldigvis
er familien flittige brukere.
For meg er det først og
fremst en investering i
fremtidig glede og avslap-
ning, sier Atle når han viser
oss rundt på den praktfulle
eiendommen.

Kjæreste fra Østerrike

Selve huset har store
glassflater som gir følelsen
av at fjord og himmel kom-
mer inn i stua. På gulvene
ligger massive skipsbord i
eik. Peisene – i hagestua og
stua – er i mosegrodd natur-
stein. Det er massevis av
plass til å stue inn både
gjester – og smårollinger.
Når de måtte komme.

Men Atle blir ikke særlig
meddelsom når temaet kjæ-
reste, giftermål og barn blir
tatt opp.

– Det er for tidlig å
snakke om slikt for meg
ennå. Jeg akter å kjøre på
ski i alle fall frem til
Nagano-OL. Da får vi se
hva som skjer, sier han
hemmelighetsfullt.

Vår superalpinist har
imidlertid et godt øye til en
meget søt østerriksk lands-
lagskjører: Karin Kollerer.

Sommerparadis! Atle Skårdal har sin egen øy
i Kragerø. Musklene holdes ved like med tre-
ning – også i ferien.

Forts. neste side

Atle er forelsket i østerrikske Karin:

Kjæresten! Den søte alpinisten Karin Kollerer fra Østerrike er Atles nye kjæreste. Foreløpig ønsker han ikke å kommentere forholdet. ▼



▲ Idyll! – Heldigvis er familien min flittige brukere av hytta, smiler Atle. Kjæreste, giftermål og barn vil han ikke snakke om



▲ Kjøkkenet! Atle Skardal slipper å ta frem propan-ovnen på hytta. Kjøkkenet er romslig og har alle fasiliteter.

FOR TIDLIG Å SNAKKE OM GIFTERMÅL

Forts. fra forrige side

Men alt han er villig til å si om det forholdet er foreløpig «ingen kommentarer». Så da så.

Trener hver dag

Vi tar en tur ned til en av bryggene. Vannskiskjøring er en yndet hobby for de fleste alpinistene. Også for Atle. Med en 15 fots «skjærgårdsjeep» som trekkmaskin skjærer Telemark-gutten sjøen så vannsøylen står.

– Ja, selv om jeg har ferie, så nytter det ikke å ligge helt på latsiden. Vi har fått detaljert treningsprogram for hver dag. I dag står det to timer styrketrening og en halv times uttøying i boka. Har fått over endel vektutstyr hit på øya, så den delen av treningen kan skjøttes utmerket. Kondisjonstreningen må foregå på fastlandet. Skulle jeg løpt rundt øya, ville jeg nok blitt temmelig svimmel etter hvert!

Tragisk skjebne

Om noen dager er det slutt på «latmannslivet» ved sjøen.

– Første skisamling er på

Juvassbreen. Så går det slag i slag. I slutten av juli skal jeg besøke Thomas Fogdøe i Sverige. Håper han kommer seg på beina en gang... kommer det ettertenksomt fra utforkjøderen når han tenker på sin svenske kollegas tragiske skjebne. Fogdøe ble som kjent lam fra livet og ned etter et fall i vinter.

Selv utfordrer Atle naturkreftene i ekstreme has-

tigheter. Det har gjort ham rik – men han er fullt klar over farene. Arrene på knærne forteller sitt tydelige språk.

TEKST: ODD SØRLI
FOTO: TOR KVELLO



▲ Ikke på latsiden! Atle rekker ikke å være på hytta mer enn to uker hver sommer. Skisamlinger og beinhard trening må til for å være klar til sesong-start.



Sommerbladet

OG HØR

Nr. 30 – 1995 – Pris kr. 24,50

... og tåken utsetter kroppen for belastninger - ikke minst ryggen. Ryggproblemer jeg sov dårlig om natten, og når jeg sto opp var jeg stiv og støl i hele kroppen. Jeg har senger og madrasser mange ganger, og alle dyreste - ingenting har hjulpet!

Etter at TEMPUR-Madrassen kom inn i mitt forandret seg. TEMPUR-Madrassen former kroppen min, gir trykkavlastning på ømme støtter der den skal. Jeg har ikke lengere sover i sengen, og stivheten som jeg tidligere morgenen er helt borte!

Kirsti Spang

Tempur®-Madrassen former seg etter kroppen og gir optimal trykkavlastning og sovekomfort.



Vanlige madrasser gir trykkløst liggesett.



Vist på NRK-TV i "Reflex Helse"

Anbefales og selges i Norge av over 450 fysiske kiropraktorer, leger, akupunktører og medisinere.

Prøv Tempur®-Madrassen 30 dager med full retur

☐ Ja takk, jeg ønsker mer informasjon om TEMPUR®.

Navn:

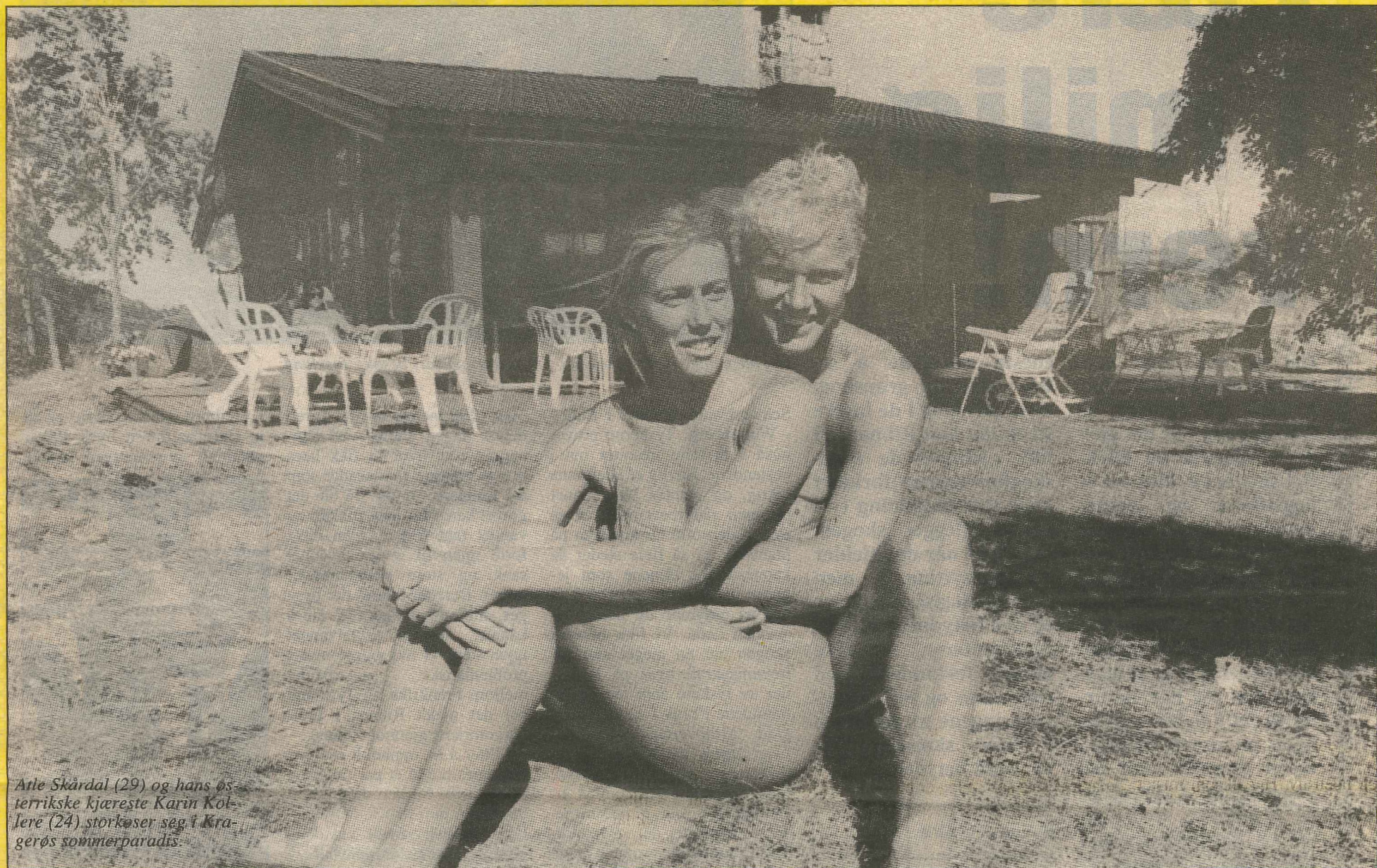
Adresse:

Fagerdala Industri AS Boks 6 - 1350 Lommedalen / Fa

TEMPUR
ORTOPEDISKE
MADRASSER & PUTER

Ring Gratis 800-30 566

Atles sommerparadis



Atle Skårdal (29) og hans østerrikske kjæreste Karin Koller (24) storkøser seg i Kragerøs sommerparadis.

Atle Skårdal (29) ligger langstrakt på brygga og nyter sommersonen i Kragerø i lange drag. Langt borte fra sponsormas, ivrige autograffjegere, stress og jag i det internasjonale alpinsirkuset. Nå storkoser han seg på sitt milli-

onlandsted på Teineskjær. Der gjør han som han vil. Tar livet med ro. Benytter tiden til soling, vannskikjøring, mye grilling og ikke minst pleier han familie og venner. Men Atle er dessverre ikke i sitt sommerparadis så vel-

dig lenge av gangen. - Siden jeg kjøpte dette stedet i fjor har jeg kanskje vært her ute en måned til sammen, smiler en sommerbrun og svært opplagt Atle Skårdal.

Selv om det meste av tiden går

med til å nyte sommeren og slappe av, så ligger hele tiden den forestående alpinsesongen i bakhodet. Atle har tatt med vektstenger, racersykkel og rulleskøyter. Daglig går turen inn til fastlandet for å gjøre unna ei treningsøkt. Kragerø Stadion blir benyttet til intervalltrening. - Joda litt tid til trening blir det naturligvis, men oppkjøringen starter ikke før i begynnelsen av august, smiler Atle.

Viktig sesong

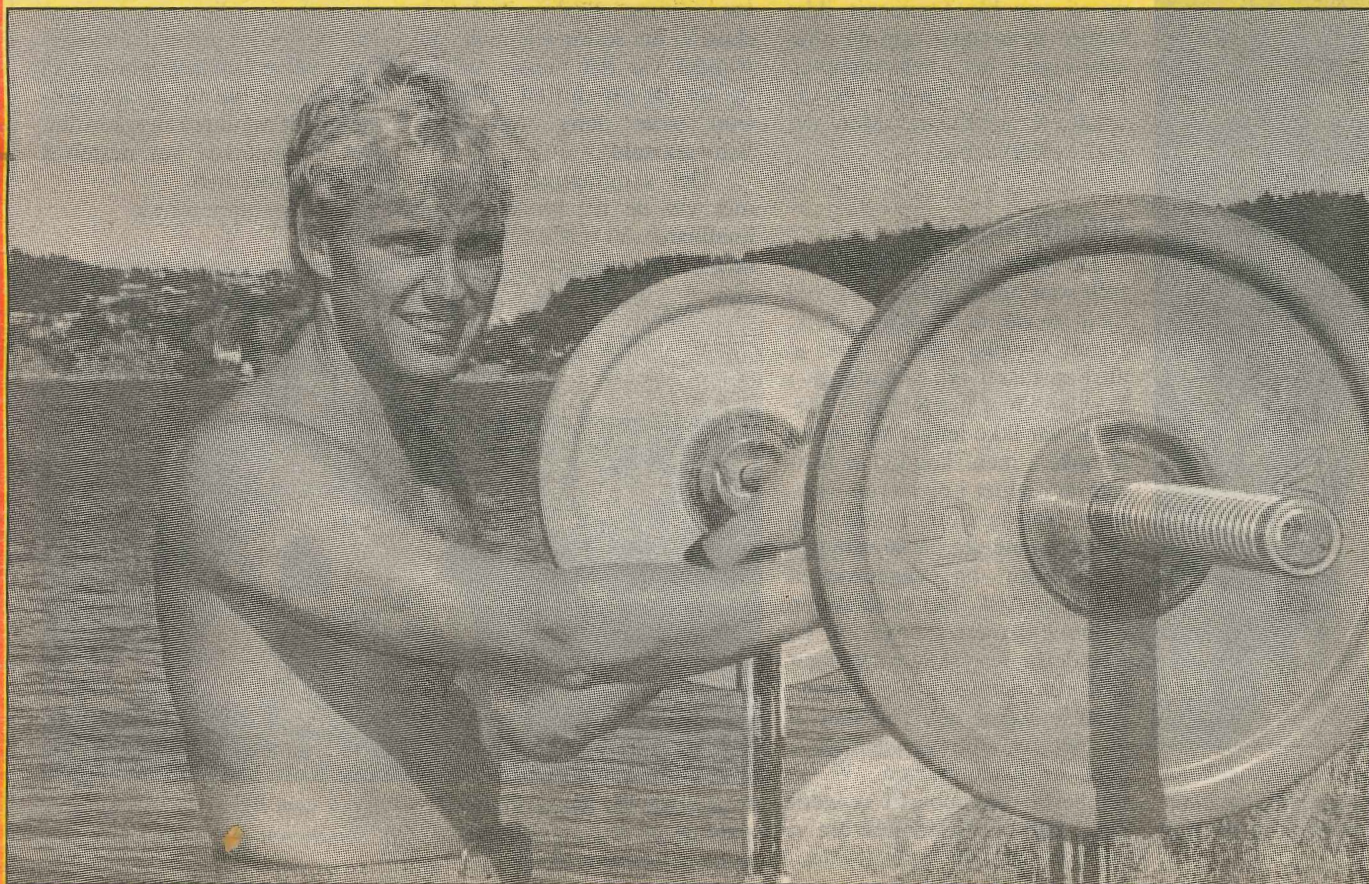
Utfør- og Super-G-esset fra Lunde har bak seg en sesong han helst vil glemme. Han kjørte godt tidlig, men så buttet det i mot. - Jeg skjønner ikke hva som skjedde eller hva jeg gjorde feil. Så ingen spesielle feil på videoopptakene. Men det gikk rett og slett for sakte. Får håpe at jeg klarer å få mer fart på skiene den kommende sesongen. I utgangspunkt-

et har jeg tenkt å holde på til OL i japanske Nagano i 1998, men bedrer ikke resultatene seg fra forrige sesong, så vet jeg ikke. Kanskje legger jeg opp etter 95/96-sesongen. På mange måter er den kommende sesongen svært viktig for meg, både når det gjelder resultater og nye sponsoravtaler. Sponsoravtalene jeg har gått inn på etter denne sesongen og uten gode resultater vil heller ikke sponsorene satse så mye på meg, forteller Atle.

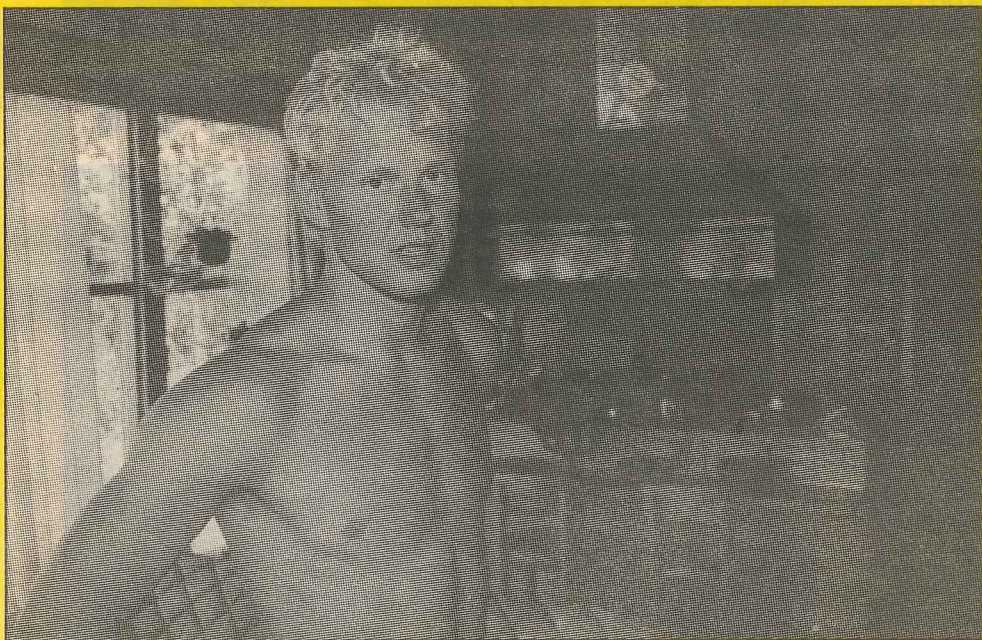
Fartsfantom

Side guttedagene har Atle vært et fartsfantom. Først i det som var av bakker i Lunde, senere rundt omkring i Norge og verden ellers. Farten har økt med størrelsen på bakkene. Atles personlige fartsrekord ligger rundt 150 km/t. Men det var noen år siden den ble satt. - Det kan godt være at jeg har kjørt raskere, men for noen år siden ble det slutt på fartsmålinger, smiler lundeheringen lurt.

Om det var på ski, i bil, på sjøen eller den store Harley Davidson som Atle anskaffet seg i fjor, sies det ingenting om.



Selv om Atle Skårdal har sommerlate dager på Teineskjær så forsømmer han ikke en eneste treningsøkt, enten vekttraining på landstedet eller på fastlandet.



-Atle kan ikke tenke seg en sommer uten Kragerø. Her fra interiøret i hans drøyt tre millioner kroners landsted.

Harleyen stjålet

Harley Davidsonen som Atle anskaffet seg i fjor og som har vært hans "kjæledegge", er dessverre en saga blott. For fjorten dager siden ble den nemlig stjålet. Skuffelsen over at den spesiallagde Harleyen ble stjålet sitter spikret.

- Jeg har aldri vært så skuffet i hele mitt liv, forteller han. - Jeg og en kamerat hadde vært og trent og dro på en badestrand i

"- Det er liksom noe sydlandsk over Kragerø"

Oslo da det skjedde. Vi var vekk fra sykkelen i to timer. Da vi kom opp fra stranda var den borte. Dermed bar det til politiet, og tyveriet ble anmeldt. Jeg vet ikke om jeg kommer til å anskaffe meg noen ny. Har liksom mistet mye av "suget" etter det som skjedde.

Mamma dro oss med til Kragerø

Siden Atle var en guttunge har et sommerbesøk i Kragerø alltid stått på dagsordenen. Først var det mamma Skårdal som dro ungene med seg i campingvogn. Senere anskaffet Atle seg en stor cabincruiser og gjorde seg kjent i Kragerøskjærgården. For et par år siden begynte jakten på noe mer permanent. 29-åringen fant sitt sommerparadis på Teineskjær litt nord for Tåtøy.

De fleste potensielle hyttekjøpere som kommer til Kragerø, ønsker landsted lengre ute i

skjærgården enn det Atle valgte. Han ønsket mer vegetasjon rundt seg enn det som finnes lengst ute. - Men det er smak og behag. Selv om jeg på ingen måte er folkesky så er det deilig å ha et sted hvor det ikke er altfor mye trafikk. I så måte er Teineskjær helt ypperlig for meg.

Atle kjøpe hele Teineskjær - en eiendom på fire, fem mål. Øya er bebygd med en hovedbygning på mellom 100 og 110 kvadratmeter. I tillegg kommer et mindre anneks. Holmen har også to brygger. Prisen utforesset måtte betale var drøyt tre millioner kroner. Den høyeste prisen som er betalt for et landsted innover i Kragerøfjorden.

Landslagskollegene har også oppdaget Atles "fristed" i Kragerøskjærgården. I sommer har det nærmest vært valfart til landstedet, og som den gode vert Atle er, har han disket opp med grillmat av beste sort. - Jeg er blitt en virkelig ekspert på området, ler han.

Kragerø er mitt sommerparadis!

Atle Skårdal er gjennom mange år blitt godt kjent i Kragerø og kan knapt tenke seg noe annet sted om sommeren. - Dere som bor her ser kanskje ikke på Kragerø på den måte vi som kommer hit gjør. Det er liksom noe sydlandsk over hele atmosfæren i sommer-Kragerø. Ikke noe rart at Kragerø er såpass populært om sommeren. Det er en utrolig koselig by og spesielt Blindtarmen med sine mange småbåter og liv og røre hele tiden. Både byen og skjærgården er mitt sommerpara-

dis, slår Atle Skårdal fast.

Østerriksk kjæreste

Atle har vært kjent som ungkaren i det norske alpinmiljøet i mange år. Men nå er det slutt på ungkarstiltværelsen. I et par år har han hatt et godt øye til ei østerriksk jente, men først nå er forholdet offentlig kjent. Denne gang var Karin Köllere (24) fra Salzburg med Atle på hytta. - Vi traff hverandre etter et World Cup-renn i Østerrike for noen år siden, forteller en forelsket Atle. - Men det har i og for seg vært en godt bevart hemmelighet. Noe mer enn dette har jeg ikke tenkt å fortelle.

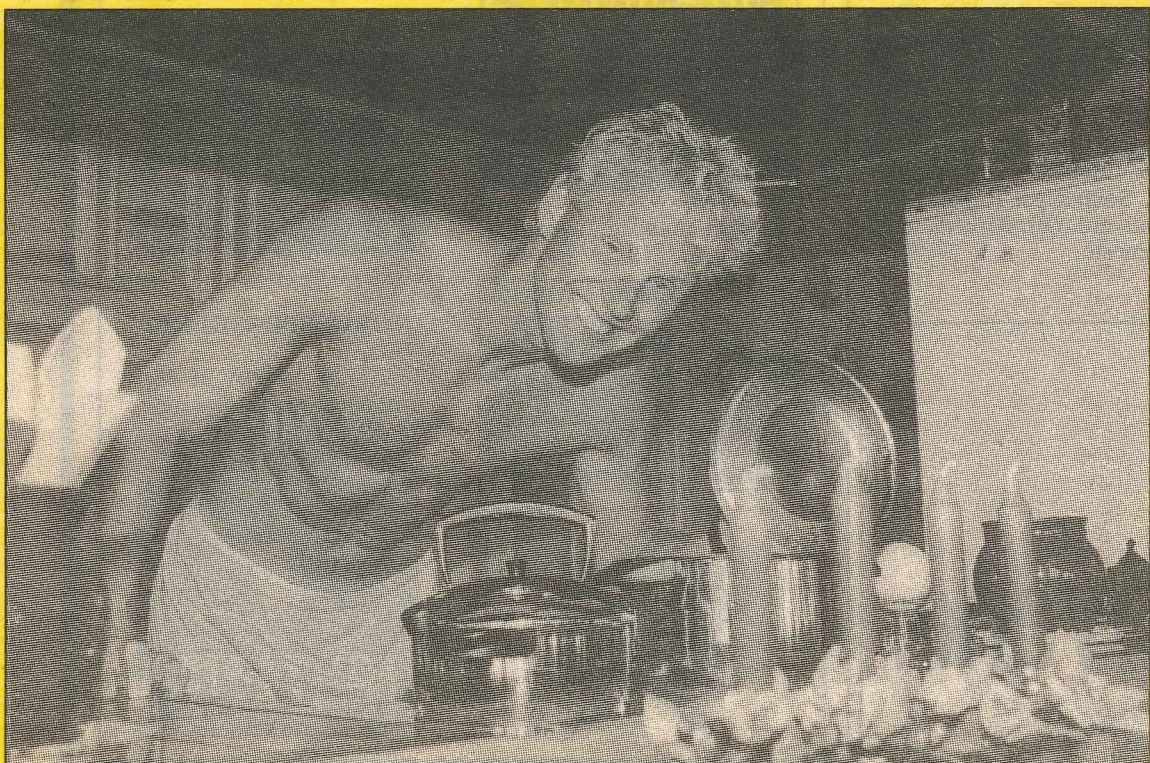
Vil tilbake i toppen

Selv om 29-åringen hadde en heller svak sesong i fjor, er han blant de mest populære alpinistene i alpinsirkuset. Atle blir gjort stas på hvor enn han kommer. Men det er ikke dette Atle først og fremst vil. - Jeg vil tilbake i toppen. Det er mitt hovedmål for den kommende sesongen. I super-G er jeg rangert som nummer seks i verden. I utfor har jeg falt ned til en 16. plass, forklarer Atle Skårdal. Dette skal bedres.

Atle har vært rangert som verdens 2. beste utforkjører i tre sesonger på rad. Denne plassen vil han gjerne ha igjen.

Men inntil Atle beviser at han fortjener denne plassen nyter han sommerlate dager i sitt kragerøske ferieparadis.

Tekst/foto: Per Eckholdt



Atle trives ikke så veldig godt over grytene, men mener at han er en mester til å grille.

— KAN HA G



*Jeg er jo
snart 30 år
Atle Skårdal*

TANKEKORS: Atle Skårdal kan ha gjort sitt i alpinløypene, men håper at denne sesongen vil gi bedre uttelling.

SKIEN/BJORLI: 14 dager før sesongpremieren spøker et dystert tankekors for Atle Skårdal: Det har gått nesten to år siden han sist vant et verdenscuprenn. – Jeg kan ha gjort mitt, innrømmer han.

ROAR HUSHAGEN

– Jeg er jo snart 30 år, sier han og vrir det på sin karakteristiske måte over i en undertone av humor.

LENGE SIDEN

Men Lunde-gutten vet inderlig godt at den siste følelsen som konge på snøen var i mars 1994 i Whistler Mountain.

Da gjentok han bedriften fra året før og tok sin andre utforseier i den canadiske løypa.

Men ser vi bort fra det, må vi tilbake til 1991 for å finne sist Atle

var på de to øverste stegene på seierspallen.

LANGT BAK

Og det har gjort ham defensiv og på leting på etter svar.

– Hadde jeg visst hva som er galt, hadde jeg gjort noe med det for lengst. Jeg er veldig usikker. Det kan være at jeg har vær for langt bak på skia. Nå har jeg prøvd å komme litt fram, forklarer han.

29-åringen vet at det kan bli fryktelig vanskelig å komme tilbake der han var på starten av 90-

tallet: Stadig øverst eller blant de beste.

– Jeg kan ha gjort mitt, men jeg vil gjerne vise at jeg fortsatt kan, sier han.

RASTLØS

Nå er han rastløs. De tekniske disiplinene er alt i gang med sine verdenscuprenn, mens Atle må vente til 1. desember. Først da får han vite litt om hvor han står denne sesongen.

– Det er litt rart å vente, og jeg må innrømme at jeg klør etter å begynne, sier han.

JORT MITT



Og den fremste utfordrerer trenger ikke å være en utlending.

– Jeg tror Lasse Kjus blir veldig god. Han har alt en andreplass i storslalåm. Det kan bli Kjusers år i år, mener Atle. Og gleder seg i likhet med resten av alpin-Norge over den gode sesongstarten.

STORSLALÅM

De siste dagene har han finpusset formen på Bjorli under det han karakteriserer som skikkelig bra forhold. Men fartstrening må han se langt etter.

– Jeg har bare kjørt storslalåm. Så tidlig i sesongen er det umulig å finne lange løyper. Da er det bedre å kjøre 40 sekunder med teknikk enn 20 sekunder fart, forklarer han.

Og han tror også at en framgang i passering av portene, vil hjelpe

ham til å bli bedre i favorittdisiplinene utfor og Super-G.

PENGER

Premiepotten i årets verdenscup er omtrent den samme som tidligere. Men nytt av året er at mennene stikker av med mer.

– Det høres bra ut, spøker han.

Samtidig som han vet at pengestrømmen er helt nødvendig for å holde liv i alpint-sporten.

– Penger hører med om en idrett skal være attraktivt. Og for meg betyr det at jeg driver med idretten som en jobb, sier han.

Men bedyrer at det er plasseringer som motiverer ham og ikke premiesummene.

– På startstreken tenker jeg aldri at jeg vinner så og så mye om jeg kommer først til mål. Det viktigste

er å bryte barrierer i tøffe løyper som Kitzbühel. Sjøl om du har vært der før, er det alltid en ny utfordring.

TIL GODE

Så langt har det gått mer penger ut enn inn. Den skakk-kjørte økonomien til Norges Skiforbund betyr en ekstra belastning for utøverne. Men 20. 000 kroner for Atle utgjør ingen trussel mot bankkontoen.

– Det gjør det ikke, men det er alltid greit å få dem igjen. Men det er vel mange av oss som står i køen av kreditorer. Og det er mye verre for mange av de andre utøverne som er helt i starten av karrieren, sier han.

Nå setter han kursen for USA og Vail. Noen dager går til akklimatisering og rolig trening før alpin-

TØFF SESONG



**10 verdenscuprenn
 på 10 dager i Norge**

UTFORPREMIEREN: Atle Skårdals utforpremiere kommende sesong går i USA 1. desember.

OSLO: Norge kommer til å stå i fokus for den alpine verdenscupen på ski i mars neste år. I løpet av ti dager skal det arrangeres ti verdenscuprenn i Narvik og Lillehammer.

Egentlig skulle Narvik hatt verdenscupfinalen, men Det internasjonale skiforbundet ville ikke godkjenne utforløypene for menn, og dermed ble finalen flyttet til Hafjell og Kvitfjell. Men Narvik fikk i stedet det siste verdenscuprennet for kvinner (før verdenscupfinalen) som et plaster på såret.

1. og 2. mars skal kvinnene kjøre utfor og storslalåm i den flotte traseene i Narvik. Deretter flytter de seg til Lillehammer for å kjøre verdenscupfinalen. Der skal de som er kvalifisert kjøre samtlige

disipliner. Det blir fire renn for kvinner og fire renn for menn.

LANG SESONG

Allerede 10. november starter alpinistenes verdenscupsesong i franske Tignes. Deretter flytter sirkuset seg til USA og Canada både for kvinner og menn. Det første rennet i Europa etter USA-turneen blir i Val d'Isere i Frankrike fra 6. til 10. desember. Deretter blir det tradisjonell førjulsturné i Val Gardena, Alta Badia, Madonna di Campiglio og Kranjska Gora.

I forhold til forrige sesong blir

det to renn mer å kjøre. Fem nye arrangementssteder er også inne på terminlista. Det er Pontresina/St. Moritz (Sveits), Semmering (Østerrike), Valloire (Frankrike), Happo One (Japan) og Narvik.

Kvinnene skal totalt kjøre 34 verdenscuprenn, mens mennene skal kjøre 36. De skal kjøre 12 utforrenn mot ti i fjorårssesongen.

Høydepunktet for 1995/96-sesongen blir VM i Sierra Nevada i Spania. Mesterskapet, som er utsatt fra i fjor, går fra 11. til 25. februar.

TA

pluss

FREDAG 22. SEPTEMBER 1995

Ville nekte Skårdal OL- start

SKIEN: To dager før Lillehammer-OL åpnet fikk Atle Skårdals advokat et brev fra skiforbundet, der NSF ville frata Lunde-gutten startlisensen dersom han ikke tilbakebetalte penger han hadde tatt ut av sitt eget fond.

Uten startlisens ville Skårdal ikke ha fått delta i OL. Kravet var en følge av at forbundet mente utforkjøreren ikke hadde overholdt reglene for uttak av penger fra fondet. Advokaten, Arne Steen, sa på Skårdals vegne at det ikke var aktuelt å etterkomme kravet. Etter hans vurdering var uttaket helt etter regelboka.

Steen ville ikke forstyrre Atles OL-forberedelser, og lot ham ikke få kjennskap til brevet før etter at lekene var over.

– Krav-brevet rett før OL var ikke det eneste. Alt i januar truet forbundet med å inndra startlisensen, men jeg tror ikke det hadde noen negativ innvirkning på Atles OL-forberedelser, sier Steen.

Skårdals var visstnok den eneste i alpinleiren som mottok et slikt brev fra forbundet, men alle støttet hans måte å tackle saken på.

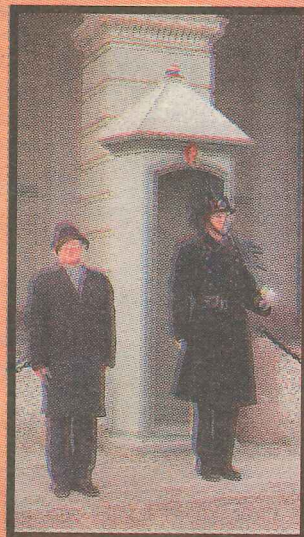
Verken Steen eller Skårdal frykter et liknende utspill fra dagens styre i NSF.



OL-START I FARE: Atle Skårdals OL-start på Lillehammer var i fare to dager før åpningen.

TA
pluss

LØRDAG 18. NOVEMBER 1995



KONGEN
befaler

SIDE 48-49



U-fransk
AVEC

SIDE 44-45

FAR

*har alltid
rett*

SIDE 53

ATLE

USIKKER PÅ SEG SJØL

SIDE 34-35



Atle Skårdal jodler for sin østerrikske alpin-kjæreste:

JODLER I ALPENE. Atle Skårdal flytter til kjæresten Karin Köllerer i Østerrike til våren. – Vi har kjent hverandre i mange år, men ble kjærester for halvannet år siden.



I FARTA. Atle Skårdal på vei mot nye triumfer. I helgen er det World Cup i Val d'Isère. (Scan Foto)

NÅ FLYTTER JEG TIL ALPENE!

Atle til Alpene!
Atle Skårdal (29) flytter til Østerrike. Utforfantomet har forelsket seg i den vakre alpinjenta Karin Köllerer (25) fra Salzburg. Nå er de på husjakt i Alpene!

Utforfantomet falt for vakker alpin-jente! Atle Skårdal har vunnet mange utforrenn i sin karriere. Men Lundegutten har vel aldri vært så glad som da han vant hjertet til den vakre, østerrikske landslagsalpinisten Karin Köllerer. – Første gang jeg traff Karin, var under World Cup-finalen i Waterville Valley i USA for fem år siden. Vi danset og småflørtet litt, det var alt. Men vi holdt kontakten, og året etter kom Karin på besøk til Norge. Men den gangen skjedde det ikke noe mer...

Vi sitter på en kafé i den østerrikske byen Salzburg ved foten av Alpene. Ute er det senhøstes og kaldt, men inne er det hett – i alle fall mellom de to som sitter og holder hverandre i hånden. For etter å ha hatt et godt øye til hverandre i mange år, ble det en ny vår for Karin og Atle i fjor.

Kjærligheten blomstret opp

– Karin og resten av det østerrikske alpinlandslaget kom til Juvass på treningssamling i juli i fjor. Tilfeldighetene ville det slik at det norske utforlaget også var der i samme periode. Vi fikk endel tid sammen, og følelsene blomstret opp, forteller Karin og Atle. Men det er ikke så lett å være forelsket når man er på hvert sitt landslag. Alpinparet så ikke hverandre før nærmere jul igjen. – Jeg var en tur innom og hilste på Karin hjemme i Salzburg. Så



kom hun og besøkte meg under World Cup-rennet i Kitzbühel i januar. Etter World Cup-finalen i mars har vi mer eller mindre bodd hjemme hos hverandre. I sommer fikk vi noen fantastiske uker på hytta i Kragerø, forteller Atle. Sommeren var en fin tid til å pleie kjærligheten. Men i høst har de vært mye borte fra hverandre. – Dessverre er det svært få renn hvor jentene og guttene kjører samme sted. Bortsett fra noen dager sammen i jula, blir kontakten mest pr. brev og telefon utover vinteren. Og det vises på telefonregningene! smiler paret.

Men på tross av lange perioder uten å se hverandre, er begge innstilt på å satse seriøst på et fremtidig samliv.

Flytter til Salzburg

– Jeg kommer til å flytte til Salzburg kommende vår. Vi er på jakt etter leilighet i byen. Karin må nemlig studere når sesongen er over. – Så nå blir Skårdal østerriker? – Nei, hva som skjer på sikt, er vanskelig å si. Når Karin er ferdigutdannet om to-tre år, får vi gjøre

opp status. Jeg akter å kjøre for fullt helt frem til OL i Nagano i 1998 før jeg gir meg. Men får jeg ikke en god sesong i år, har det ingen hensikt å fortsette som heltdalsalpinist, medgir Atle. Og skulle paret bestemme seg for å slå seg ned i Norge, har ikke Karin det minste imot å skifte statsborgerskap. – Norge er et flott land med massevis av hyggelige mennesker. Aller først skal jeg lære meg språket, blunker den fagre slalåmjenta. Her er utgangspunktet det

GRENSELØS KJÆRLIGHET. Han er norsk statsborger, hun østerriksk. Her er de i Karins hjemby Salzburg der de er på jakt etter leilighet. ▼



beste. Hennes gode språkkøre har for lengst gjort Karin i stand til å forstå det meste som blir sagt på norsk!

I ØSTERRIKE:
REPORTASJE: ODD SØRLI

WORLD CUP VAL D'ISÈRE

3 LØRDAG 10.25

3 SØNDAG 10.25

Atle jakter på selvtillit

Atle Skårdal vil tilbake til første pulje og verdenstoppen i utfor. Foran sesongens første utforrenn fredag er han svært usikker.

ESPEN HANSEN
ERIK BERGLUND (foto)

Vail.
Solen skinner i Rocky Mountains, det er nok snø, Atle Skårdal var femte best på den første tidstreningen og alt er bare flott.

Eller...?
- Jeg har vært veldig ustabil på treningene. Det har ikke hjulpet noe særlig på selvtilliten, som er meget viktig i denne sporten, forteller 29-åringen.

Selvtillit

Selvtilliten var bra foran forrige sesong. Da var han nemlig stabilt god på forsesongen, så god at konkurransemennesket Atle Skårdal var optimist. Men en fjerdeplass fra Wengen, pluss bare to plasseringer til blant de ti beste (åttende plass i Kvitfjell og nummer ni i Kitzbühel), gjorde at det sesongen ble en stor skuffelse.

- Jeg mistet fort den selvtilliten jeg hadde, og utover i sesongen ballet det bare på seg. Nå må jeg bare innrømme at jeg er veldig spent foran starten i Vail. Dersom jeg ikke får gode resultater denne sesongen, vet jeg ikke om jeg orker flere år, sier Atle. Bare dialekten skiller fra de Ulvang'ske uttalelsene.

Ingen psykolog

Vårt forsiktige forslag om at en psykolog kanskje kunne hahjulpet ham med å få tilbake troen på seg selv, ryster han bare på hodet av:

- Psykologer er for dem som har mistet noen kjære, eller har andre psykiske problemer. Ikke for dem som bare kjører på ski og koser seg i Alpene. Jeg kjører bare ikke fort nok, men en topplassering eller to kan være fin medisin.

Telemarkingen vil ikke skru forventningene for mye opp foran fredagens renn.

- En plass blant de ti beste vil jeg være fornøyd med.

For løypa i Vail er ikke en typisk Skårdal-løype. Slik beskriver han den selv:

- Det første minuttet skjer det ingen ting. Du bare glir. De siste 40 sekundene skjer det litt.

Altså ikke noe for teknikeren Atle

Skårdal, men for tungvektene som glir bedre.

Atle regner seg som 100 prosent frisk, og bare det er en god nyhet i seg selv. Knærne er der, men de plager i hvert fall ikke så mye at han vil klage. Nei, da vil han heller snakke om et av de store fremtidshåpene for norsk utfor: Narvik-gutten Kenneth Sivertsen (22 år).

- Jeg tror Kenneth vil få mange gode resultater denne sesongen. Han har en

Kjus raskest

Atle var passe fornøyd med sin andre tidstrening torsdag. Han kom ned på 1.40,62 og mente det var bra - dersom ingen kom ned på 1.39-tallet.

Det gjorde flere, og én krøp helt ned på 1.38,84. Navn: Lasse Kjus. Alt flyter for Siggerud-gutten nå, og han var 22 hundredeler raskere enn nummer to Roland Assinger, mannen som var aller raskest under onsdagens trening.

Etter målplassering var Lasse bare et eneste stort smil.

- Si til Atle at det ikke var meningen å slå ham så mye. Det gikk bare vidunderlig fint, selv om jeg valgte en forsiktig bane mot slutten.

Men tross beste tid ville ikke Kjus'ern være ved at han var noe utforfavoritt:

- Nei, fredag vil jeg faktisk bli veldig glad for en ny andreplass, sa han.

EUROSPORT: KL. 19.00

Fakta

ATLE SKÅRDAL

Født: 17. februar 1966

Høyde: 1,84

Vekt: 86 kg

Hjemsted: Lunde, Telemark

Bosatt: Oslo

Debut v-cup: Wengen 1984

Antall starter v-cup: 93

Seire v-cup:

20/01-90, utfor Kitzbühel

17/03-90, utfor Åre

15/12-90, utfor Val Gardena

15/03-91, utfor Lake Louise

27/02-93, utfor Whistler M.

12/03-94, utfor Whistler M.

Antall 2. plasser:

6 utfor, 1 super G

Antall 3. plasser:

5 utfor, 2 super G

Sølv VM utfor Morioka 1993

Åtte NM-gull (5 utfor/3 super G)



MEDISIN: Gode resultater er den beste medisin for psyken, mener Atle Skårdal foran sesongens første verdenscup-utfor.



Varden

Fredag 1. desember 1995

Skeptisk Atle

■ Arve Moen

Idag kjører Atle Skårdal utfor i Vail i USA. Under fartstreningen torsdag ble han nummer 32. Atle er dermed litt skeptisk foran dagens konkurranse.

- 1.8 sekunder bak Lasse Kjus betyr at det nok gikk i se-neste laget, forteller Atle på te-lefon fra Vail. - Jeg følte egentlig at det gikk noenlunde greit, men den store speeden hadde jeg ikke.

- Nå var det heldigvis bare trening. Det er idag, fredag, det gjelder. Jeg regner med at det vil bli tett mellom de tretti be-ste. Det som er problemet for mitt vedkommende er at jeg kjørte såpass dårlig forrige se-song at jeg ikke kan velge start-nummer. Et startnummer mel-lom tyve og tretti hadde vært det mest ideelle, men jeg får vel et startnummer mellom en og tolv. Da får jeg krysse fingrene at jeg får enten ti, elleve eller tolv.

- Under treningen onsdag gikk det bedre, men da var det et bløtere føre. Det er alltid en fordel at flere kjørere har gjen-nomført løpet før man starter selv. Jeg vet ikke når dagens renn starter, men jeg håper på gode forhold, avslutter Atle Skårdal i Vail.

SKEPTISK: Atle Skårdal er skeptisk foran dagens utfor i Vail. Torsdag ble han slått med 1.8 sekunder av Lasse Kjus.



IKKE NÅ HELLER

Kjus toer igjen – Atle sliter

VAIL: Misnøyen sto skrevet i ansiktet til Lasse Kjus straks etter Luc Alphands målpassering. Men det var fort glemt for verdenscuplederen. Totalt har 24-åringen 11 andreplasser i verdenscupen og mangler fortsatt en seier i en av enkeltgrenene.

Franskmannen Luc Alphand gikk helt til topps, etter at Kjus hadde avverget det ene angrepet etter det andre. Men i mål skilte det 54 hundredeler, så seieren var til dels overlegen. Patrick Ortlieb fra Østerrike tok den siste plassen på palen.

Kenneth Sivertsen kjørte ned til 9. plass fra startnummer 63. Han var strålende fornøyd med innsatsen.

Det var ikke Atle Skårdal, som sliter med formen innledningsvis og endte på 23. plass.

FORNØYD

– Jeg er uansett godt fornøyd. Noen slurvefeil ble det underveis, men det er ikke uvanlig, sa Lasse Kjus, som etter fredagens renn lo og spøkte med sine lagkamerater. Litt skuffet ble han da Alphand fratok ham førsteplassen, men det var fort glemt.

– Nå gleder jeg meg bare til dagens super-G. Da har jeg god tro på seier, sa Kjus.

Men den største overraskelsen sto Kenneth Sivertsen (22) for. Supertalentet fra Narvik har fartsdisiplinene utfor og super-G som sin spesialitet.

– Dette er min beste plassering i verdenscupen. Jeg kjørte et par verdenscuprenn i fjor, men har ellers bare vært med på europacuplaget, sa Sivertsen.

– Noe overraskende var det at løypa holdt så godt. Det viser at det er fullt mulig å gjøre det bra også fra et sent startnummer.

ÅRETS FJERDE

Etter sesongens fjerde 2. plass er det grunn til å ergre seg.

For 24-åringe Lasse Kjus har ennå ikke vunnet et enkeltrenn internasjonalt. Kombinasjons-gullet fra Lillehammer er hans største triumf.

Trøsten får være at han økte ledelsen i verdenscupen sammenlagt ytterligere. For den lista ser slik ut i dag: 1. Kjus 365, 2. von Grynningen 300, 3. Kosir 175

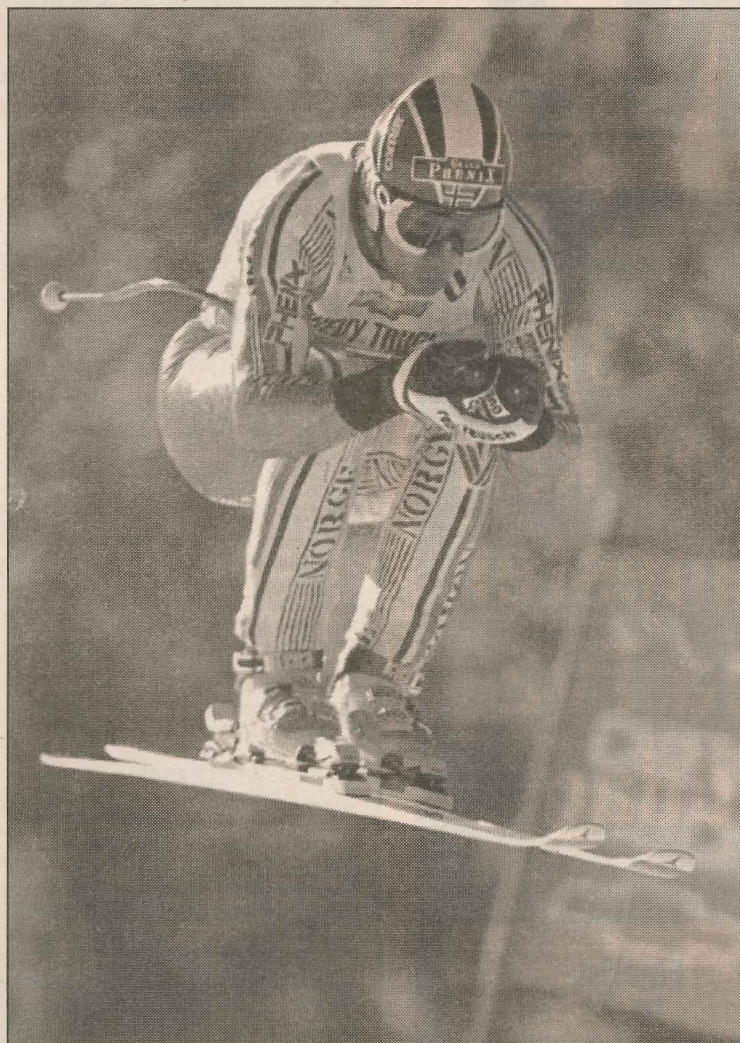
Alphand er regjerende verdenscup-vinner i utfor etter seire i Kitzbühel og Bormio i fjor. Lillehammer-OL ga ham en 8. plass.

RESULTATER

1) Luc Alphand, Frankrike 1.37,93, 2) Lasse Kjus, Norge 1.38,47, 3) Patrick Ortlieb, Østerrike 1.38,61, 4) Xavier Gigandet, Sveits 1.38,74, 5) Fredrik Nyberg, Sverige 1.38,76, 6) Roland Assinger, Østerrike 1.38,94, 7) Günther Mader, Østerrike 1.38,99, 8) Franco Cavegn, Sveits 1.39,00, 9) Kenneth Sivertsen, Norge 1.39,01, 10) Ed Podivinsky, Canada 1.39,05, 11) Brian Stemmler, USA 1.39,06, 12) Peter Runggaldier, Italia 1.39,15, 13) Rainer Salzgeber, Østerrike 1.39,21, 14) Kristian Ghedina, Italia 1.39,23, 15) Luca Cattaneo, Italia 1.39,32, 16) Peter Rzehak, Østerrike 1.39,36, 17) Werner Franz, Østerrike 1.39,43, 18) Jürgen Hassler, Liechtenstein 1.39,45, 19) Asgeir Linberg, Norge 1.39,47, 20) Christophe Ple, Frankrike og A.J. Kitt, USA 1.39,48, 22) William Besse, Sveits 1.39,49, 23) Atle Skårdal, Norge 1.39,51.

Verdenscupen sammenlagt

1) Kjus 365, 2) Michael von Grünigen, Sveits 300, 3) Jure Kosir, Slovenia 175, 4) Nyberg 161, 5) Urs Kälin, Sveits 156.



NUMMER TO: Lasse Kjus måtte nok en gang ta til takke med andreplass, men økte sin ledelse i verdenscupen.

ALPINT

VERDENSCLIP UTFOR, i Vail: 1) Luc Alphand, Frankrike 1.37,93, 2) Lasse Kjus, Norge 1.38,47, 3) Patrick Ortlieb, Østerrike 1.38,61, 4) Xavier Gigandet, Sveits 1.38,74, 5) Fredrik Nyberg, Sverige 1.38,76, 6) Roland Assinger, Østerrike 1.38,94, 7) Günther Mader, Østerrike 1.38,99, 8) Franco Cavegn, Sveits 1.39,00, 9) Kenneth Sivertsen, Norge 1.39,01, 10) Ed Podivinsky, Canada 1.39,05...19) Asgeir Linberg, Norge 1.39,47, 23) Atle Skårdal, Norge 1.39,51, 39) Espen Hellerud, Norge 1.40,00, 68) Finn Chr. Jagge, Norge 1.41,96, 69) Harald Chr. Strand Nilsen, Norge 1.42,11.

Verdenscupen sammenlagt: 1) Kjus 365, 2) Michael von Grünigen, Sveits 300, 3) Jure Kosir, Slovenia 175, 4) Nyberg 161, 5) Urs Kälin, Sveits 156, 6) Christian Mayer, Østerrike 140, 7) Sebastian Amiez, Frankrike 130, 8) Hans Knauss, Østerrike 128, 9) Kjetil André Aamodt, Norge 103, 10) Alphand, Andrej Miklavc, Slovenia og Michael Tritscher, Østerrike 100,...20) Jagge 68, 25) Strand Nilsen 58, 28) Tom Stiansen, Norge 52.

RESULTATER

ALPINT

Verdenscup Vail super-G lørdag:

1) Lasse Kjus, Norge 1.34,15, 2) Richard Kröll, Østerrike 1.34,44, 3) Pietro Vitalini, Italia 1.34,50, 4) Patrik Järbyn, Sverige 1.34,54, 5) Fredrik Nyberg, Sverige 1.34,60, 6) Kristian Ghedina, Italia 1.34,64, 7) Luc Alphand, Frankrike 1.34,68, 8) Peter Rzehak, Østerrike 1.34,82, 9) Hans Knaus, Østerrike 1.34,96, 10) Werner Perathoner, Italia 1.35,02, 11) William Besse, Sveits 1.35,04, 12) Hannes Trinkl, Østerrike 1.35,08, 13) Atle Skårdal, Norge 1.35,13, 14) Kyle Rasmussen, USA 1.35,23, 15) Franco Cavegn, Sveits 1.35,29, 16) Stefan Krauss, Tyskland 1.35,30, 16) Peter Runggaldier, Italia 1.35,30, 18) Daron Rahives, USA 1.35,38, 19) Ales Brezavsek, Slovenia 1.35,39, 19) Tobias Barnerssoi, Tyskland 1.35,39, 19) Patrick Wirth, Østerrike 1.35,39.
...58) Asgeir Linberg 1.36,78, 59) Espen Hellerud 1.36,79, 60) Harald Chr. Strand Nilsen 1.36,96.

Kenneth Sivertsen kjørte ut.

Verdenscupen sammenlagt

1) Kjus 465, 2) Michael von Grünigen, Sveits 300, 3) Nyberg 206, 4) Kosir 175, 5) Knaus 157, 6) Urs Kälin, Sveits 156, 7) Christian Mayer, Østerrike 140, 8) Alphand 136, 9) Sebastian Amiez, Frankrike 130, 10) Kjetil André Aamodt, Norge 103.

Rask Skårdal på trening

VAL d'ISERE: Atle Skårdal liker seg i den nederste delen av utfortraseen i Val d'Isere, og på den første treningen onsdag raste han inn til nest beste tid. Det var bare Østerrikes OL-vinner fra 1992, Patrick Ortlieb, som var raskere enn ham.

– Det gikk bra, selv om jeg gjorde et par feil underveis. Nå skal man være veldig forsiktig med å trekke for bastante slutninger etter den første offisielle treningsomgangen, men det var moro å kjøre, for det gikk fort, sa Atle Skårdal.

– I øyeblikket kan jeg ikke med sikkerhet si at kjøringen min er så mye bedre i år enn den var i fjor, men følelsen er betraktelig bedre. Likevel må jeg være litt realistisk etter fjorårssesongen. Jeg kan ikke bare tenke førsteplasser. Det holder rett og slett ikke, sa han.

TRENINGSTIDENE

Første offisielle utfortrening for menn i Val d'Isere onsdag:

1) Patrick Ortlieb, Østerrike 1.10,39, 2) Atle Skårdal, Norge 1.10,65, 3) Roland Assinger, Østerrike 1.10,86, 4) Werner Perathoner, Italia 1.01,88, 5) Stefan Krauss, Tyskland 1.10,93, 6) Lasse Kjus, Norge 1.10,98, 7) Luc Alphand, Frankrike 1.11,01, 8) Kristian Ghedina, Italia 1.11,04, 9) Peter Runggaldier, Italia 1.11,11, 10) Josef Strobl, Østerrike 1.11,16.

Øvrige norske plasseringer: 43) Asgeir Linberg 1.11,97, 58) Aane Sæter 1.12,33, 60) Espen Hellerud 1.12,35, 63) Eivind Kvaale 1.12,47, 69) Kenneth Sivertsen 1.13,02.



GOD: – Løypa her i Val d'Isere er kort, men stilig og spennende, sier Atle Skårdal optimistisk. I går var han nest raskest på treninga.

Arkivfoto: ARNT E. FOLVIK

Atle fant de rette skia

■ ■ **LASSE KJUS (24)** fikk sjette beste treningstid (59 hundredeler bak Ortlieb), Asgeir Linberg 49., Åne Sæter 58., Espen Hellerud 60., Eivind Kvaale 63. og Kenneth Sivertsen 69. Det er ingen treningsomgang i dag. Den i morgen er den siste foran rennet lørdag. Søndag kjører gutta Super G.

VAL D'ISERE (Dagbladet): Atle Skårdal raste inn til andreplass i den første treningsomgangen i utfor i går. Etterpå jublet han av to årsaker: – Endelig fant jeg et bra par ski, og kroppen fungerer, sier Atle.

I FRANKRIKE



ØYSTEIN JARLSBO

Verdenscuprennet i utfor i Val d'Isere lørdag avvikles i en såkalt sprintutgave. Det vil si to omganger, der de 30 beste fra 1. omgang er kvalifisert for finaleomgangen.

Lite snø i alpine er grunnen til at det blir en

kortversjon.

Det passer Norges utforveteran Atle Skårdal (29) bra: – Da slipper jeg glidstrekk på toppen, sier han.

I går var det imidlertid ikke det som var viktigst for Atle. Han «kjørte ikke så fint», og hadde bare 35. beste tid i løypas siste parti – men skia var raskere enn noen gang denne

sesongen, for ikke å snakke om forrige sesong.

– Gudbrand (Atles nye servicemann Smith Erichsen) sa det var første gang jeg prøvde dette paret, forklarer Atle.

Det gled så fort at et par feil underveis gjorde at fallet ned på resultatlista ble kortest mulig. Bare østerrikeren Pa-

trick Ortlieb var raskere (26 hundredeler).

Og når Atle i tillegg sier at «kroppen fungerer», så betyr det mer enn for vanlige folk. Det betyr at kneskaden fra Garmisch i februar 1992 ikke plager ham så mye. Det har vært bra siden tidlig i høst.

– Løypa her i Val d'Isere er kort, men stilig og spennende, sier Atle optimistisk.

Det løsner for Skårdal

Val d'Isere (NTB-Per-Kristian Eriksen): Atle Skårdal liker seg i den nederste delen av utfortraseen i Val d'Isere, og på den første treningen onsdag raste han inn til nest beste tid.

Det var bare Østerrikes OL-vinner fra 1992, Patrick Ortlieb, som var raskere enn ham.

– Det gikk bra, selv om jeg gjorde et par feil underveis. Nå skal man være veldig forsiktig med å trekke for bastante slutninger etter den første offisielle treningsomgangen, men det var moro å kjøre, for det gikk fort, sa Atle Skårdal til NTB i Val d'Isere onsdag.

Han hadde en heller svak sesong i fjor, men hittil i år synes han det har gått bedre. I fjor hadde Skårdal en fjerdeplassen fra super-G-rennet nettopp i Val d'Isere. Så bra har han ikke åpnet rent plasseringsmessig i år, men han er ikke langt unna.

Mye positivt

– Det var mye positivt over kjøringen min i Vail. Jeg klarte riktignok ikke å plassere meg

- nest beste treningstid i Val d'Isere

helt i toppen i noen av rennene, men det var ikke så veldig langt frem, sa han.

– Jeg gjorde feil både i utfor og super-G som jeg tapte mye tid på. Uten de feilene ville jeg vært ganske nær de beste. Derfor er jeg ganske fornøyd med det jeg fikk til i USA.

– Du sa til en avis forleden at du kanskje var blitt for gammel til å holde på med utfor; det var bare tull det altså?

– Ja, jeg blir vel aldri for gammel til dette, fleipet Atle Skårdal.

Han har vært skade- og sykdomsfri i oppkjøringen til sesongen i år, og han sier selv han har trent etter planen.

– I øyeblikket kan jeg ikke med sikkerhet si at kjøringen min er så mye bedre i år enn den var i fjor, men følelsen er betraktelig bedre, sa Skårdal etter utforøkten onsdag.

Realistisk

I fjor var det bare topplasseringer som telte. Hele tiden

var det snakk om når det skulle løsne for telemarkingen, slik at han kunne klatre opp på pallen i favorittdisiplinen utfor. Men topplasseringene kom ikke, og det har Skårdal tatt konsekvensen av i år.

– Jeg må være litt realistisk etter fjorårssesongen. Jeg kan ikke bare tenke førsteplasser. Det holder rett og slett ikke, sa han.

Onsdagens gjennomkjøring i Val d'Isere var positiv, men Atle Skårdal legger ikke skjul på at han fortsatt sliter med litt døgnvillhet. Det er tross alt ikke mer enn to døgn siden alpinistene kom hjem fra USA-turen.

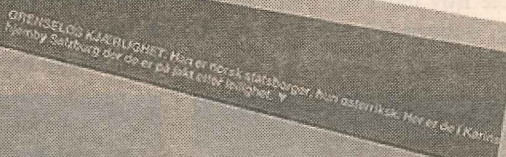
– Jeg gleder meg virkelig til rennet her på lørdag. Det er alltid spennende med to omganger i utfor, men det krever jo at jeg blir kvalifisert til finaleomgangen, for det er ikke mye spennende å sitte på kafeen og se de beste kjempe om seieren, sa Skårdal.

Og en ting er sikkert; han trives godt i den delen av traseen som skal brukes i lørdagens renn. Det beviste han da også med den andre beste treningstiden onsdag.

MORO: – Moro at det stemte såpass bra, sa Atle Skårdal etter å ha kjørt inn til nest beste treningstid i Val d'Isere. Det løsner for lundeheringen.



alpin-kjæreste:



Alle til Alpene!
Alle Skjædal (29) flytter til Østerrike.
Ulloriantomet har forelsket seg i den vakre
alpinjenta Karin Kollerer (25) fra Salzburg.
Nå er de på husfækt i Alpene!

Ulf afsløst i
for valkør alpin
jente".
Alle Skærdal har været
med afsløret i sin
karriere. Men Lunde-
gatten har været i
guld som en af de
væredeste af dem der
har været i de store
alpinistiske lande-
skaber. Karin
Lunde-
gatten har været
under World Cup-
finalen i Was-
chington Valley i
USA for fem år
siden. Vi demer
om smukke
til det var alt
Men vi holdt kun
der efter kun
brændt til Norge. Men
dengang skædede det ikke no-
mer.

Vi sitter på en kafé i den mikroskopiske byen Salzburg ved foten av Alpene. Ute er det senhøstes og kaldt, men inne er det godt i alle fall mellom de to som sitter og holder hverandre i hånden. For etter å ha hatt et godt nye til hverandre i mange år, ble det en ny vår for Karin og Atle i fjor.

Kjerligheten blomstret opp

kom hun og besøgte mig under
World Cup-mødet i Kitzbühel i
Januar. Efter World Cup-finalen i
Kjellerne var vi med eller mindre bodd
lige i de næste fastsatte uger på
hytte i Kragerø-fjællene. I
Sommeren var en fin tid til at
pleje kysthøsting. Men i fjord har
de været meget borte fra hverandre
- De har været et par år i den
hvor fjorden og gulfene kjører
sammen lidt. Bortsett fra noen
gode kammer i Jule, bli kontak-
ten mest per brev og telefon staver
vinteren. Og de viser på telefon-
regningene! smiler parat

Men på tross av lange perioder uten å se hverandre, er begge innstilt på å satse seriøst på et fremtidig samliv.

Flytter til Salzburg

...bort fra til OL i Nagano i 1993 for jeg var med. Men får jeg ikke en god sesong i år, har det ingen hensikt å fortsette som basketballist, medgir Atle. Og skulle parets bestemmer seg for å slå seg ned i Norge, har ikke Karin det minste innmål å skille statsborger og skap.

beste. Menas gode språkere har
for langt gjort Karin i stand til å
forstå det meste som blir sagt på
norsk!

OSTERHOKE
REPORTS \$1,000,000
WORLD CUP VAL

3. LÖRDAG 10.25
2. SÖNDAG 10.25

TIL ALPENE: Faksimile av oppslaget i Se og Hør der Atle Skårdal avslører at han skal flytte til Østerrike når sesongen er over.



FULL FART: Atle Skårdal jakter på klaff også i utforløypa. I morgen kommer sjansen i Val d'Isère.

FOTO: TOM ERIK HOLLAND

FLYTTTEKLAR

Atle slår seg ned hos kjæresten i Salzburg til våren

SKIEN: Etter at World Cup-finalen i Kvitfjell er avgjort i mars, gjør Atle Skårdal østerrikeren av seg! I følge Se og Hør er lundeheringen på jakt etter leilighet i Salzburg sammen med sin alpinksjæreste, Karin Köllerer (25).

Over to sider i ukas utgave av ukebladet, jodler Atle for jenta som har vært hans kjæreste i halvannet år.

– Etter World Cup-finalen i Bormio sist vår, har vi mer eller mindre bodd sammen hos hverandre. Vi skal bo i Salzburg i to-tre år til Karin er ferdig utdannet. Deretter får vi se hva det blir til, svarer Atle på spørsmål om han ønsker å gjøre østerriker av seg for godt.

Paret fikk en flott ferie sammen på hytta til Atle i Kragerø i sommer.

– Dessverre får vi ikke like mye tid sammen om vinteren. Det er svært å renn hvor guttene og jentene kjører samme sted. Unntaket i er Val d'Izère denne uka.

JUL SAMMEN
Telefonregningene avslører imidlertid at paret holder kontakten.
– Og i jula får vi noen dager sammen, forteller de.
Dessuten er det sikkert et eller annet på gang når Atle runder 30 år

17. februar. Den beste presangen satser Atle på å gi seg selv med en ny VM-medalje under VM i Sierra Nevada. – Men jeg er mer realistisk etter fjorårssesongen. Kan ikke bare tenke førsteplasser. Det holder rett og slett ikke, sier Atle som satser fram mot OL i Nagano i 1998.

BLIR NORSK?

Første gang Atle traff kjæresten var i Waterville Valley i USA for fem år siden. Året etter dro Karin på besøk til Norge, uten at det skjedde noe mer

– Men da Karin kom til Juvassbreen i fjor sammen med det østerrikske landslaget fikk vi endelig litt tid sammen, og følelsene blomstret opp, forteller Karin og Atle.

Som kanskje slår seg ned i Norge når studiene er over. Salzburg- jenta har ikke noe i mot å slå seg ned her til lands. Aller først har hun tenkt seg å lære språket. I følge Se og Hør er utgangspunktet godt, siden hun forstår det aller meste som blir sagt på norsk.

● Atle Skårdal
(29) (bildet)

kjørte seg opp fra 18. plass i første omgang til 12. to-talt etter å ha kjørt inn til femte beste tid i finaleomgangen (35 hundre-deler bedre enn vinner Alphand). – I første omgang var jeg veldig stiv. Det er irriterende at jeg ikke klarer å gjøre det samme i konkurranse som i trening (2. plass første treningsomgang utfor onsdag). Ønsket om å kjøre bra blir så sterkt at jeg ødelegger for meg sjøl, sier Atle. (VAL-D'ISERE/Dagbladet)



Søndag 10. desember 1995

VGE

ALPINT

VERDENCUPEN utfor menn i Val-d'Isère,

Frankrike: 1) Luc Alphand, Frankrike 2.20,71 (1.09,82–1.10,89), 2) Roland Assinger, Østerrike 2.20,75 (1.10,34–1.10,41), 3) Hannes Trinkl, Østerrike 2.20,89 (1.10,22–1.10,67), 4) Günther Mader, Østerrike 2.21,05 (1.10,13–1.10,92), 5) Xavier Gigandet, Sveits 2.21,06 (1.10,53–1.10,53), 6) Andreas Schiffrer, Østerrike 2.21,14 (1.10,26–1.10,88), 7) Franco Cavegn, Sveits 2.21,15 (1.10,25–1.10,90), 8) Bruno Kernin, Sveits 2.21,21 (1.10,43–1.10,78), 9) Jürgen Hasler, Liechtenstein 2.21,25 (1.10,72–1.10,53), 10) Josef Strobl, ... 12) Atle Skårdal, Norge 2.21,35 (1.10,81–1.10,54), 46) Espen Hellerud 1.11,46, 56) Eivind Kvaale 1.11,70, 59) Åne Sæter 1.11,77, 60) Kenneth Sivertsen 1.11,80, 61) Asgeir Linberg 1.11,81.

● ● Lasse Kjus kjørte ut i 2. omgang etter 20. plass i 1. omgang.

FIS-RENN slalåm på Rjukan for menn: 1) Ole Kr. Furuseth 1.24,79, 2) Ronny Jevard, Norge 1.25,88, 3) Are Torpe, Norge 1.27,05, 4) Rune Nielsen, Norge 1.27,63, 5) William Wittusen, Norge 1.28,43, 6) Sverre Melby, Norge 1.28,50, 7) Axel Wroll Evensen, Norge 1.28,75, 8) Stian Aam Moltudal, Norge 1.28,81, 9) Asle Gaustad, Norge 1.28,81, 10) James Ormond, Storbritannia 1.29,84.



TA

MANDAG
11. DESEMBER 1995 - NR. 288 - 73. ÅRG.
LØSSALG KR 8.00



ELLEVI
jule
hande

SIDE 4

ENDELIG!



Endelig kom Atle Skårdal øverst på seierspallen. Det tok ham temmelig nøyaktig ett år, ni måneder og én dag. – Dette var fryktelig moro. I fjor var jeg helt utenfor hele sesongen, jublet han etter renet i Val d'Isère og sin første seier noensinne i Super- G. Lasse Kjus kom på annenplass. **SPORT**

SPORT

FOTBALL



JAN ÅGE FJØRTOFT og det norske landslaget kan likevel bli toppseedet i trekningen av VM-kvalifiseringsrunden i fotball. Den ventede massive protesten ser ut til å utebli. Hittil har bare England protestert mot at FIFA-rankingen legges til grunn. Men den europeiske VM-kvalifisering i fotball skal avvikes slik UEFA ønsker, og ikke slik FIFA har foreslått. Og i strid med mange tips blir FIFA-rankingen lagt til grunn for seedingen.



SUPER-GUTTER: Atle Skardal står endelig øverst på seierspallen, og tar imot Lasse Kjus. Super-guttene sørget for den tredje norske dobbeltseieren i verdenscupen.

FOTO: AP

HÅNDBALL

SUSANN GOKSØR og de norske håndballjentene får 30. 000 kroner netto for gull i VM. Bonusen går til de spillerne som er mest benyttet. Sølvgir 10 000 kroner. En tredjeplass er verdt 5000 kroner. Makter Norge å komme seg til OL, som nummer fire eller fem, gir det en bonus på 5000 kroner. I tillegg vil spillerne få 1000 kroner for hver vunnet VM-kamp, men det er foreløpig ikke avklart om også dette skal betales ut netto.



BOKSING

SKANDALE: Publikum pepret ringen med flasker og glass da tyskeren Axel Schulz (24) tapte oppgjøret om den ledige IBF-tittelen i tungvektsboksing sent lørdag kveld. En hårreisende avgjørelse, var ekspertenes dom etter Francois Bothas seier på poeng. 101 kilo tunge Axel Schulz ble også bortdømt i en kamp mot George Foreman i Las Vegas 22. april i år, og enda en farse i regi av promotor Don King var mer enn et entusiastisk hjemmepublikum kunne godta. Med dommerstemmene 2-1 (116-112, 115-113, 111-118) til sørafrikaneren Botha, populært kalt «den hvite bøffelen», måtte tyskernes håp slukøre forlate ringen etter 12 runder med intensiv og teknisk god boksing.

SPORT



HVILEDAG: Cathrine Svendsen og det norske håndballandslaget har en hviledag i VM før åttendelsfinalen på tirsdag.

HÅNDBALL

VM kvinner

Østerrike/Ungarn: Omkamper om plass i åttedelsfinale: I Krems: A4 - B5 og B4 - A5. I Győr: C4 - D5 og C5 - D4.

FOTBALL

Engelsk eliteserie

17. runde Everton - West Ham.

AMERIKANSK FOTBALL

NFL, uke 15: Miami Dolphins - Kansas City Chiefs.

ISHOCKEY

NHL

New York Rangers - Dallas Stars, New Jersey Devils - Florida Panthers, Toronto Maple Leafs - Colorado Avalanche, Calgary Flames - Los Angeles Kings.

TRAV

Leangen (DD) og Momarken.

PA TV DAG

NRK

21.25 TV-sporten.

TV2

21.25 Sporten.

KANAL 1

18.45 Lilla Sportspegeln
21.45 Sportnytt

TV4

22.30 Sporten

SKY SPORTS

21.00 Engelsk eliteserie: Everton-West Ham.

FILMNET+

22.00 Engelsk eliteserie: Everton-West Ham.

EUROSPORT

08.30 Maraton
09.30 Extreme Games
10.30 Alpint
12.00 Supercross
13.00 Boksing
14.00 Eurofun
14.30 Fallskjermhopping
15.00 Fristil
16.00 Eventyr
17.00 Motorsport
17.30 Extreme Games
18.30 Speedworld
19.30 Tennis
22.00 Fotball
23.00 Sportsnyheter
23.15 Wrestling
24.00 Extreme Games
01.00 Sportsnyheter

TEKST-TV

Dagens dobbelside 261
V6side 262
V5-rangeringside 263
V5-resultaterside 264-265
Baneresultaterside 265-266
Tippekupongenside 270
Lottoside 275
Viking-Lottoside 276
Pengelotterietside 279
Oddsenside 280-296

SUPERGLIS

VAL D'ISERE: Endelig øverst igjen på seierspallen. Det tok Atle Skårdal temmelig nøyaktig ett år, ni måneder og en dag. Og med Lasse Kjus på det neste trinnet, var det god grunn til å ta fram super-glisene.

PER-KRISTIAN ERIKSEN, NTB

12. mars 1994 hadde Lunde-gutten sin siste triumf. Det skjedde i Whistler Mountain for andre året på rad. Med comebacket på øverste trinnet, tok han sin første seier i Europa, siden utfør-seieren i Val Gardena i 1990.

Og det er første gang Atle har gått til topps i super-G.

SKUFFELSE SNUDD

Lasse Kjus ledet da Skårdal kom på startnummer 12, men han var ikke det minste lei seg for at lagkameraten slo ham med 15 hundre-deler.

Det viktigste var at skuffelsen fra lørdagens utforrenn var snudd til ellevill jubel i løpet av 24 timer.

For tredje gang vant norske alpinister dobbeltseier i verdenscupen.

- Dette var fryktelig moro. I fjor var jeg helt utenfor hele sesongen. At jeg nå er tilbake på toppen må vel karakteriseres som et aldri så lite comeback, jubler han etter rennet i Val d'Isere.

FØRSTE I SUPER-G

Han hadde aldri vunnet et super-G-renn i verdenscupen før søndagens triumf. Han var nære på i den samme løypa før jul i 1991, men da klarte Marc Girardelli å lure ham for seieren fra et sent startnummer.

- Kjøringen min i dag var svak på toppen, men fra den første mellomtiden og ned gikk det som en drøm. Det var nervepirrende å stå i målområdet og vente på at de andre skulle komme ned. Jeg var veldig i tvil om det ville holde på grunn av den svake og usikre kjøringen øverst, sier Atle.

Han kjørte stivt og kom veldig på etterskudd gjennom de første portene. Ved første passering lå han godt bak Kjus, men så løsnet det, og i den nederste delen av løypa kjørte han 49 hundre-deler raskere enn lagkameraten. Det er nærmest utklassing i alpint.

- Jeg er helt sikker på at det ikke ville vært mulig for meg å kjøre bedre i den nederste delen av løypa enn jeg gjorde i dag, sier han.

FORSØKSKANIN

Lasse Kjus ble på en måte forsøkskanin for Atle Skårdal søndag.

Kjuser'n startet tidligere enn telemarkingen. I den tøffe kompresjonssvingen var det Kjus som prøvde ut den linja de norske løperne skulle holde.

- Vi valgte en tøff linje, men jeg traff veldig bra i den svingen. Det kom nok av at Lasse prøvde ut kursen da han kjørte. Jeg fikk beskjed om at han hadde truffet bra og at det bare var å stå på, forklarer Atle.

SPENT

Nå er telemarkingen spent på om han greier å følge opp.

- Jeg må innrømme at jeg ikke føler meg særlig trygg når jeg kjører. I dag gikk det på grensen hele tiden. I det øverste partiet holdt jeg på å kjøre ut to ganger, sier han.

Han legger ikke skjul på at han taktisk sett ikke er på topp.

Derfor er han veldig spent på om han klarer å etablere seg i toppen igjen etter søndagens triumf - eller

om det bare var et blaff.

- Problemet er at jeg har veldig vanskelig for å bestemme meg for hvordan jeg skal kjøre når vi er på besiktigelsen før konkurransene. Akkurat på det punktet må jeg bli mye bedre, sier han. Men han mener at norsk alpin skisport virkelig er på gang til å gjøre en flott sesong.

STERKT LAG

- Kjuser'n har kjørt bra hele denne sesongen. I dag var jeg med på å gjøre dette til en jubeldag. Dessuten har vi Kjetil André Aamodt i bakhånden. Bare han kommer tilbake igjen, blir vi et skikkelig slagkraftig lag, slår Atle fast.

- Når jeg tenker tilbake på den miserable sesongen jeg hadde i fjor, er seieren her i dag nesten ubeskrivelig, sier han.

Fortsatt karakteriserer han utførseieren i Kitzbühel fra 1990 som

det største han har vunnet. Søndagens seier rangerer han også høyt, men den kommer ikke opp mot triumfen i Kitz. Det er det bare OL- eller VM-gull som gjør.

IKKE NERVØS

Lørdag endte Skårdal på en skuffende 12. plass i utforrennet. Søndag var skuffelsen snudd til jubel og førsteplass.

- Jeg var ikke så nervøs før start i dag. Jeg klarte også å holde hodet kaldt og tenke på det jeg måtte gjøre underveis. Slik var det ikke lørdag. Da ønsket jeg så sterkt å kjøre fort at jeg ødela for meg selv, sier han.

Nå reiser utforlaget til Bartsch' hjemby Mutters for å feire fødselsdagen til fru Bartsch. De skal også slappe av et par dager før kursen settes mot Val Gardena, der det er utfør lørdag.



FULL FART: Atle Skårdal fikk full fart i slutten av løypa. Det ga ham en etterlengtet seier.

Lasse kjører lørdagens utfor i Val Gardena

VAL-D'ISÈRE (VG) Lasse Kjus kjører likevel lørdagens utfor i Val Gardena.

Sjefetrener Dieter Bartsch vurderte en stund på å gi Lasse fri, for å la ham forberede seg til de fire slalåm- og storslalåmrennene i Alta Badia, Madonna di Campiglio og Kranjska Gora.

Lasses største konkurrenter i storslalåm og slalåm, sveitseren Michael von Grünigen og franskmannen Sebastian Amiez, kjører ikke super-G og utfor. Dermed kan de finslipe formen mens nordmannen er opptatt i fartsdisiplinene.

Lasse Kjus har aldri vært nærmere teten enn fem sekunder etter de lange

glistrekkene på toppen av Val Gardenas klassiker «Saslonch».

Nå mener Dieter Bartsch at han har funnet en mye bedre fartsstilling.

— Slik Lasse kjører på ski akkurat nå, kan han plassere seg helt i teten i Val Gardena. Og vi gir ikke bort noe gratis. Nå tar vi med oss hvert eneste poeng han kan vinne i verdenscupen, sier Die-

ter Bartsch.

Vurderingen ville vært annerledes om Lasse hadde kjørt et nytt dårlig renn i går. Lørdagens fiasko hadde sine klare årsaker.

Søndag derimot hadde Lasse en lang og god natts søvn.

Og uten «sukat» i øyekroken var han tilbake i verdenstoppen.



FLYTTET til sin Karin

Atle Skårdal

bosetter seg

i Østerrike

Av TRYGVE SUNDBØ og
MATTIS SANDBLAD (foto)

VAL-D'ISÈRE (VG) Atle Skårdals østerrikske kjæreste var til stede under feil renn i Val-d'Isère.

Hun var på plass da Atle kjørte utfor og endte på 12. plass lørdag.

Da var Atle veldig skuffet og trengte trøst. Da Atle vant sitt første verdenscuprenn på to år i går, hadde Karin Köllerer (25) reist for å slutte seg til de øvrige østerrikske alpinistene.

Telemarkingen måtte nøye seg med å glede seg over seieren med lagkamera-tene.

Neste år flytter Atle til sin østerrikske Karin i Salzburg.

Kjærligheten blomstet

De to har kjent hverandre lenge, men kjærligheten blomstret for alvor under en treningssamling på Juvass i fjor. Etter verdenscupavslutningen i vår har de mer eller mindre bodd hjemme hos hverandre.

Om Atle gjør østerriker av seg for godt, kan han ennå ikke si noe om.

I motsetning i Atle, som har sin styrke i fartsdisiplinene, har Karin Köllerer slalåm og storslalåm som spesialitet. Hun hører ikke helt til tetsjiktet. I fjor endte hun på 81. plass i verdenscupen, med 36 poeng.

Men hun er heller ingen alpinist på heltid. Hun studerer ved siden av. Det er av hensyn til Karin Köllerers studier at paret har funnet det mest hensiktsmessig å slå seg ned i Østerrike. Atle har ennå ikke bestemt seg for hvorvidt han flytter for godt.

Folkekjær

Atle er kanskje den mest folkekjære norske alpinist. Som tøff utforkjører, lyslugget og blid, er han en favoritt hos liten og stor.

I 1990-91-sesongen var Atle verdens beste utforkjører, men var uheldig og skadet seg. I 1994 kom han tilbake med seier i kanadiske Whistler Mountain, men fikk mesteparten av fjorårs-sesongen ødelagt på grunn av dårlige ski.

Dette har rettet seg i år. 1. omgangen i lørdagens sprintutfor var riktignok et voldsomt tilbakeslag. Etter flott treningskjøring, stivnet han i rennet. Heldigvis svarte Atle med tredje beste tid i 2. omgang. Da gjenvant han litt av selvilliten.

Og gårdsdagens seier kom etter dårlig kjøring i det første halvminuttet.

Så Atle Skårdal har fremdeles mye å gå på.



KJÆRESTER: Den østerrikske alpinisten Karin Köllerer var ved sin kjæreste Atle Skårdals side under rennet på lørdag. Uheldigvis hadde hun reist før Atles store triumf i går.

God service for Atle

VAL-D'ISÈRE (VG) Atle Skårdal har suksess med Astrid Lødemels gamle servicemann, nordmannen Gudbrand Smith-Erichsen. I fjor slet Atle med materialproblemer. I sommer fikk han mange nye Fischer-ski til testing, og gjennom samarbeidet med Smith-Erichsen er nå Skårdals rennski helt i toppklasse.

SEKSDOBBELT: Dobbeltsreier er temmelig vanlig i den alpine verdenscupen. Norge har faktisk vunnet tredobbelt en gang: Det skjedde i Chamonix i 1994 med Aamodt, Kjus og Strand-Nilsen i kombinasjonen. Rekorden har de franske jentene som i 1968 vant sekssdobbelte i utforrennet i Abdone.

Kjus ødelegger spenningen

VAL-D'ISÈRE (VG) Lasse Kjus er i ferd med å rasere spenningen i verdenscupen fullstendig. Med gårdsdagens 2. plass øket han til 545 poeng — hele 245 poeng foran sveitseren Michael von Grünigen. Aldri i verdenscupens historie har en alpinist hatt en tilsvarende sesongstart: En super-G-seier, tre 2. plasser i storslalåm, en 2. plass i utfor og en 2. plass i super-G, pluss en 5. plass i slalåm — før 10. desember.

Ingen feiring

VAL-D'ISÈRE (VG) Alpinistene feirer ikke sine suksesser på vanlig vis. Dobbeltriumfen i Val-d'Isère ble etterfulgt av en seks-syv timers biltur til Innsbruck i Østerrike.

Nå skal hele laget tilbringe et par dager hjemme hos sjefetrener Dieter Bartsch og forsyne seg friskt av fru Uschis berømte mat.

— Gutta må feire inni seg, sa Bartsch og mente at den feiringen er den beste akkurat nå.

— Atle var usikker etter den dårlige kjøringen lørdag, og Lasse kunne lett mistet selvilliten etter det samme rennet. Derfor har de det veldig godt med seg selv og sine egne tanker akkurat nå.

Aamodt på topp

VAL-D'ISÈRE (VG) Kjetil André Aamodt er fremdeles Norges mestvinnende i verdenscupen. Men Atle Skårdal rykket i går opp på delt 2. plass med Ole Kristian Furuseth.

Listen:

1) Kjetil André Aamodt	11 seier
2) Atle Skårdal	7 seier
2) Ole Kristian Furuseth	7 seier
4) Erik Håker	5 seier
5) Jan Einar Thorsen	3 seier
6) Lasse Kjus	2 seier
6) Finn Christian Jagge	2 seier
8) Didrik Marksten	1 seier
8) Merete Fjeldavlie	1 seier

11 des. 1995

VANT – FOR

”Be ham kutte svingen tvers av.”

Lasses ordre til treneren



GLADE GUTTER: Både Atle Skårdal og Lasse Kjus var strålende glade etter dobbelttriumfen. – Min lykkeligste 2. plass, sa Lasse, som nå leder verdenscupen med hele 245 poeng.



FIKK SVING PÅ SAKENE: Atle Skårdal kjørte som en mester siste del av super G-løypa.

VAL-D'ISÈRE (VG)
Med verdenspressen som tilskuere la Atle Skårdal (29) armen om Lasse Kjus (24) og trakk ham takk-nemlig inntil seg.

– Takk skal du ha, Lasse. Uten deg hadde jeg ikke vunnet!

For Lasse ble også en vinner på sin måte.

Umiddelbart etter målpasering grep han fatt i en walkie-talkie, og gav sjefetrener Dieter Bartsch nøyaktige instruksjoner

Lasse ga Atle seiersresepten

om hvordan Atle skulle angripe den vanskelige kompresjonen.

– Be Atle kutte svingen tvers av, lød ordren fra Lasse. – Jeg klarte det ikke helt, men han fikk ser det – garantert!

Klippet svingen

Med sitt eget navn øverst på re-

sultattavlen gav han seiersreseten til lagkameraten sin.

Etter temmelig ordinær kjøring på toppen, gjorde Atle akkurat som han hadde fått beskjed om. Han klippet kompresjonssvingen tvers av, og tjente kanskje sånn som tre-fire tiendedels sekund manøvren.

SVINGENDE!



elv om han tapte en del på toppen, hadde han «kanonfølelsen» inn mot mål.

Foto: EPA

I går var det forskjellen på 1. og 4. plass.

— Jeg burde kanskje angre, men jeg gjør det ikke. Med Atle på toppen er dette min lykkeligste 2. plass, gliste en stor fornøyd Lasse Kjus etter at dobbeltseieren var klar.

Krisedårlig

— Jeg kjørte krisedårlig på toppen. Stivt og fælt og krøkkete, mente Atle som holdt på å kjøre ut et par ganger.

— Men så gikk det seg til, og i den siste delen hadde jeg «kanonfølelsen». Den er god, det kan jeg love.

Kompresjonen traff jeg perfekt.

Lasse hadde jo prøvd den ut, og jeg visste det var mulig å ta den i innersving.

Sjefetrener Dieter Bartsch var mannen som lanserte denne frekkisen under morgenens besiktigelse. Mens alle de andre stjernene tok stor høyde for å komme riktig videre, mente han det var mulig å ta snarveien.

Forsøkskanin

Lasse var forsøkskaninen. Det gikk tålelig bra. Og med hans rapport som ballast traff Atle blink i denne vitale svingen. Dermed fikk han større fart enn alle de andre over den påfølgende flaten.

— Gutta gjorde det samme i Vail, kunne Dieter Bartsch fortelle. — Der kappet vi en sving, og kjørte åtte, 10 meter kortere enn de andre. Slikt blir det resultater av.

Atle Skårdal hadde virkelig behov for en triumf. Men med nervene på høykant i målområdet etter kjøringen, og den ene utfordreren etter den andre på startstreken, fikk han behov for å fortelle verden hvilken ufattelig dårlig alpinist han egentlig er. Han var uhyre misfornøyd med en rekke ting, så merkelig det enn kan høres.

— Jeg skjønner egentlig ingenting. Jeg gjør alle de feilene jeg kan klare å gjøre, brummet han

ergerlig og mente at han sin rutine til tross også er skikkelig dårlig taktisk.

På måfå

— Jeg klarer ikke å bestemme meg på besiktigelsen, og kjører på måfå. Flaks at Lasse sa ifra om kompresjonen. Kanskje jeg ikke hadde klart det engang...

Men da det bare gjensto annenrangs løpere i startboksen, dukket smilet frem oftere og oftere. For Atle Skårdal kunne da begynne å tro på at han endelig var tilbake i toppen.

Trygve Sundbo



I FRANKRIKE



Foto: Mattis Sandblad

Super Gutten slo til



JAI!: Atle Skårdal rett etter målpassering i Val d'Isère i Frankrike. (AP-photo: Claudio Scaccini).

Så skulle Atle Skårdal lykkes igjen. Søndag kjørte han ned til sin første seier i verdenscupen i Super G.

Sist gang Atle vant et verdenscuprenn var i 1994. - Jeg er spent på fortsettelsen, sier Atle, som håper at søndagens kjøring ikke var noe blaff.

Etter mange skuffelser sist sesong trengte Lunde-gutten nå en seier.

Sporten



ENDELIG: Etter mye motgang er **Atle Skårdal** tilbake i verdenstoppen. I går vant han Super G foran Lasse Kjus. – Den deiligste seieren min, sier Atle.

- DET GIKK SOM EN

Dagbladet FAKTA

Atle Skårdal

Høyde: 184 cm

Vekt: 83 kg

Sivil status: Kjæreste med Østerrikes slalåmkjører Karin Køllerer

Seire i verdenscupen: Utfor: Kitzbühel (90), Åre (90), Val Gardena (90), Lake Louise (91), Whistler Mountain (93 og 94). Super G: Val d'Isère (95)

Toppresultater i Val-d'Isère: Seier super G i går, 2. plass utfor 90, 2. plass super G 91, 4. plass super G 92

VAL-ÈÈD'ISÈRE (Dagbladet): – Det gikk dårlig de første 35 sekundene. Men så gikk resten som en drøm, sier Atle Skårdal etter å ha kjørt 15 hunderdeler fortere enn Lasse Kjus og tatt sin første verdenscupseier i Super G.

Dermed tok Skårdal (29) og Kjus (24) Norges andre dobbeltseier i disiplinen (Thorsen/Kjus i Vail 1994), Norges tredje dobbeltseier totalt, og Kjus rykket med sin femte andreplass for sesongen ytterligere fra i verdenscupen sammenlagt etter fallet i utfor lørdag.

Men det viktigste av alt i Val d'Isère i går var telemarkingen Atle Skårdals fantastiske «comeback».

– Atle har hatt dårlig selvtillit, han har vært stiv i renn. Dette betyr enormt mye

for ham, sier Lasse Kjus.

Kjus forteller at de «prater mye om følelser og sånn etter renn», og at oppmerksomheten rundt hver enkelts opp- og nedture er av stor betydning.

– Det viktige er at ingenting i gjengen forandrer seg selv om noen kjører dårlig. Det er jo egentlig ikke stort jeg kan gjøre for eksempel i forhold til Atle. Men jeg sier hva han kan gjøre annerledes.

Det gjorde Kjuser'n da han etter målpassering var misfornøyd etter å ha

I FRANKRIKE



ØYSTEIN JARLSBO

kommet «litt feil i kompresjonssvingen».

Lasse varslet

– Jeg mista linja helt, sier Lasse, og det ga han beskjed om til Atle på toppen via sjef-trener Dieter Bartsch.

Det gjorde at Atle slapp å slite med det samme som Kjus seks startnummer seinere.

■ Atle har imidlertid hatt mye å slite med siden han kjørte ut i utforrennet i Garmisch Partenkirchen 11. januar 1992 og skadde sitt venstre kne.

Forrige sesong var ikke mye å skryte av, og Atle sa i et intervju med Dagbladet før utforrennet i Val-d'Isère lørdag at han «ikke kan ha mange sesonger som den i fjor» i forhold til målet om å delta i OL i Nagano om drøyt to år.

Seiere i verdenscupen: 11.2.25. Smerten han har

«Pusi» – Han er tivasjon Erichsen men bo

Det skikkel ter Bart

Det k går.

Etter sekund lomid

Dagbladet

ØNSKER ATLE VELKOMMEN TILBAKE I VERDENSTOPPEN, OG HÅPER